



Trois cent dix-huitième séance du Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources, SÉANCE RÉGULIÈRE tenue au 309 rue Chassé à Asbestos, le lundi 18 août 2008 – 20h03).

### PRÉSENCES

ASBESTOS ville	M. Jean-Philippe Bachand
DANVILLE ville	M. Jacques Hémond
DANVILLE ville	M <sup>me</sup> Francine Labelle-Girard représentante
SAINT-ADRIEN	M. Pierre Therrien
SAINT-CAMILLE canton	M. Claude Larose
SAINT-GEORGES-DE-WINDSOR	M. René Perreault
SAINT-JOSEPH-DE-HAM-SUD paroisse	M. Langevin Gagnon
WOTTON	M. Ghislain Drouin
Directeur général et secrétaire-trésorier	M. Frédérick Michaud
Secrétaire de la MRC des Sources	M <sup>me</sup> Nicole Fortin

Le tout sous la présidence de monsieur Jacques Hémond, préfet.

La séance s'ouvre par la prière récitée par le président d'assemblée, monsieur Jacques Hémond.

### 2008-08-6453

#### ORDRE DU JOUR

CONSIDÉRANT la présence de l'ensemble des membres du conseil;

CONSIDÉRANT le nouvel ordre du jour remis aux membres du Conseil;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Jean-Philippe Bachand  
appuyé par la conseillère Francine Labelle-Girard

QUE l'ordre du jour soit et est accepté en avançant le point 12 « Demande de citoyens » au point 4, en remplacement de « Invités ».

Adoptée.

### 2008-08-6454

#### PROCÈS-VERBAUX DE LA CONSULTATION PUBLIQUE ET DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 18 JUIN 2008

Les membres du conseil ayant pris connaissance des procès-verbaux de la consultation publique et de la séance régulière du 16 juin 2008, tous d'un commun accord exemptent le secrétaire-trésorier de la lecture desdits procès-verbaux.

Il est proposé par le conseiller Ghislain Drouin  
appuyé par le conseiller Claude Larose

QUE les procès-verbaux de la consultation publique et de la séance régulière du 18 juin 2008 soient et sont acceptés.

Adoptée.

### 2008-08-6455

#### PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE AJOURNÉE DU 9 JUILLET 2008

Les membres du conseil ayant pris connaissance du procès-verbal de la séance ajournée du 9 juillet 2008, tous d'un commun accord exemptent le secrétaire-trésorier de la lecture dudit procès-verbal.

Il est proposé par le conseiller Jean-Philippe Bachand

appuyé par le conseiller Langevin Gagnon

QUE le procès-verbal de la séance ajournée du 9 juillet 2008 soit et est accepté.

Adoptée.

### **DEMANDES DE CITOYENS**

Avant tout, le président d'assemblée, monsieur Jacques Hémond, interpelle les quelques 25 citoyens présents en leur demandant de faire en sorte que leurs interventions soient teintées d'ordre et de respect pour les opinions de chacun.

Monsieur Gilles Messier (Asbestos) adresse une question au maire d'Asbestos, à savoir si le projet de LET de la Régie intermunicipale d'élimination des matières résiduelles des Sources sera traité au Conseil de sa municipalité. Monsieur Bachand convient que celui-ci sera traité lorsque la RIÉMR aura entériné le projet à mettre de l'avant.

Monsieur Martin Baller (Asbestos) mentionne qu'une pétition circulant sur le territoire contiendrait, à son avis, des ragots.

Monsieur Gilles Messier (Asbestos) félicite la MRC de ne pas suivre la voie de l'attaque. Il se dit confiant qu'une démarche arrêtée surviendra. Monsieur Hémond souligne que l'on doit faire en sorte d'écouter la population et respecter les mandats confiés.

Madame Claire Lecomte (Asbestos) regrette que circule une opinion disant que les gens mis en contact avec la pétition étaient méconnaissants du dossier. Pour sa part, il faut cesser de dénigrer les opinions de tous et chacun. Elle remercie le préfet de mettre l'accent sur le respect de l'autre.

Madame Ghyslaine Roger-Leroux (Asbestos) mentionne que ce sont les sujets traitant de l'Environnement qui ont amenés les citoyens à participer à la séance du Conseil.

### **2008-08-6456**

### **AJOUT D'UNE PÉRIODE DE QUESTIONS À L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par la conseillère Francine Labelle-Girard  
appuyée par le conseiller Ghislain Drouin

QUE les interventions et questions des citoyens soient traitées au début du point « Varia ».

Adoptée.

### **SUIVI DES PROCÈS-VERBAUX ET DES DOSSIERS :**

### **Calendrier des rencontres – Août, septembre, octobre et novembre 2008**

Le calendrier des rencontres pour les mois d'août, septembre, octobre et novembre 2008 a été remis aux membres du Conseil.

### **LOISIRS ET CULTURE**

#### **LOISIRS**

Aucun sujet

### **QUÉBEC EN FORME**

### **CRÉATION D'UNE COMPAGNIE POUR QUÉBEC EN FORME**

La MRC œuvre à titre de gestionnaire pour Québec en forme depuis son implantation dans la région. La comptabilité de Québec en forme est intégrée à celle de la MRC

depuis ce temps. Cependant, l'année financière de l'organisme est différente de celle de la MRC, ce qui occasionne un surplus important de travail administratif. La création d'une nouvelle compagnie pour Québec en forme dans le logiciel comptable de la MRC fera en sorte de rééquilibrer la situation, ceci, en accord avec les exigences de la maison-mère de l'organisme.

**2008-08-6457**

**QUÉBEC EN FORME**

**OUVERTURE DE COMPTE BANCAIRE – AUTORISATION DE SIGNATURES**

**CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-CAMILLE**

CONSIDÉRANT que la MRC des Sources fournit le service de gestion pour l'organisme Québec en Forme;

CONSIDÉRANT que l'année fiscale de Québec en Forme débute le 1<sup>er</sup> septembre pour se terminer le 31 août de chaque année ;

CONSIDÉRANT qu'il est maintenant devenu nécessaire pour Québec en Forme d'avoir une comptabilité distincte et qu'à ces fins, nous devons procéder à l'ouverture d'un compte bancaire pour cet organisme qui devra être opérationnel dès le 1<sup>er</sup> septembre 2008 ;

CONSIDÉRANT que les signataires de ce compte bancaire sont les mêmes que ceux de la MRC des Sources ;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller René Perreault  
appuyé par la conseillère Francine Labelle-Girard

QUE la secrétaire-trésorière adjointe Danielle Mignault soit et est autorisée à procéder à l'ouverture d'un compte à la Caisse populaire Desjardins de Saint-Camille pour et au nom de Québec en forme.

QUE le préfet monsieur **Jacques Hémond** ou le préfet-suppléant **Pierre Therrien** et le directeur général et secrétaire-trésorier **Frédéric Michaud** ou la secrétaire-trésorière adjointe **Danièle Mignault** soient et sont autorisés à signer tous documents se rapportant au compte de Québec en forme, et ce, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2008.

QUE deux signatures sont requises pour tous documents se rapportant au compte de Québec en forme.

Adoptée.

**PISTES CYCLABLES**

**PISTES CYCLABLES – SUBVENTION ROUTE VERTE**  
**CORRIDORS VERTS DE LA RÉGION D'ASBESTOS INC.**

Les membres du conseil ont pris connaissance de la lettre en date du 18 juillet 2008 de la ministre des Transports, madame Julie Boulet, informant la MRC des Sources de la subvention de 14 500 \$, dans le cadre du Programme d'aide financière à l'entretien de la Route verte présenté par Les Corridors verts de la région d'Asbestos inc. La MRC recevra sous peu la première tranche de la subvention (50%), tandis que le solde sera versé au dépôt, avant le 31 janvier 2009, du rapport de Corridors verts adopté par résolution de la MRC.

**CULTURE**

Aucun sujet.

## **CORRESPONDANCE**

**2008-08-6458**

**APPUI – MRC MONTCALM**

**COURS D'EAU – TARIFICATION MDDEP**

CONSIDÉRANT la réception de la résolution 085766 de la MRC Montcalm concernant une demande d'appui pour l'abolition de la grille tarifaire des frais exigibles en vertu de la Loi sur la Qualité de l'environnement pour l'obtention des différents certificats d'autorisation ou permis requis ;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Pierre Therrien  
appuyé par le conseiller Claude Larose

QUE les membres du Conseil de la MRC des Sources appuient la résolution de la MRC Montcalm qui se lit comme suit :

*CONSIDÉRANT QUE le conseil de la MRC de Montcalm a pris connaissance de l'arrêté ministériel concernant les frais exigibles en vertu de la Loi sur la Qualité de l'environnement;*

*CONSIDÉRANT QUE ce document indique des frais très élevés pour l'obtention des différents certificats d'autorisation ou permis requis par la LQE;*

*CONSIDÉRANT QUE de tels frais vont être refilés par les divers consultants aux municipalités et que ce sont les citoyens qui les paieront au bout du processus*

*CONSIDÉRANT QUE dans bien des cas ces tarifs représentent une somme plus importante que les coûts estimés des travaux, notamment au niveau de la gestion des cours d'eau;*

*CONSIDÉRANT QUE de tels coûts vont inciter les citoyens à contourner la Loi et à mettre en péril tous les efforts effectués par les municipalités et MRC pour s'assurer du respect des politiques et des lois gouvernementales;*

*CONSIDÉRANT QUE dans le cas des dossiers relatifs à la gestion de l'eau, les utilisateurs sont souvent des agriculteurs remboursés en partie pour les travaux par le gouvernement ou des municipalités subventionnées par le gouvernement fédéral ou provincial;*

*CONSIDÉRANT QUE ces frais seront payés en partie par le gouvernement pour des fins gouvernementales, le conseil trouve cet échange d'argent indécemment inutile;*

*EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Serge Rivest, appuyé par Claude Mercier, et résolu à l'unanimité que le conseil de la MRC de Montcalm demande au gouvernement d'abolir sa grille tarifaire afin d'éviter que les efforts réalisés par les MRC et les municipalités ne soient pas compromis par une hausse importante des coûts des travaux dus à des frais administratifs trop importants.*

*Il est résolu également de demander l'appui des députés locaux, de la FQM, de l'UMQ et des MRC du Québec dans cette demande.*

Adoptée.

**2008-08-6459**

**APPUI – MRC HAUT-RICHELIEU**

**RECONNAISSANCE DES CAMIONS MUNICIPAUX À TITRE DE VÉHICULES D'URGENCE SUR LES ROUTES INTERDISANT LES VÉHICULES LOURDS**

CONSIDÉRANT la réception de la résolution 11413-08 de la MRC Haut-Richelieu concernant une demande d'appui pour que soient reconnus les camions municipaux à titre de véhicules d'urgence sur les routes interdisant les véhicules lourds ;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Pierre Therrien  
appuyé par le conseiller Langevin Gagnon

QUE les membres du Conseil de la MRC des Sources appuient la résolution de la MRC Haut-Richelieu qui se lit comme suit :

*CONSIDÉRANT QUE les camions municipaux ne sont pas autorisés à circuler sur les routes interdisant les véhicules lourds et particulièrement en période de construction et de réfection par le ministère des Transports;*

*CONSIDÉRANT QUE ces véhicules doivent avoir accès à l'ensemble du territoire municipal en toutes circonstances et particulièrement pour certains cas d'urgence;*

*EN CONSÉQUENCE;*

*Sur proposition du conseiller régional M. Patrick Bonvouloir,  
appuyée par le conseiller régional M. Michel Surprenant,*

**IL EST RÉSOLU:**

*QUE le préambule de la présente en fasse partie intégrante;*

*QUE le Conseil de la M.R.C. du Haut-Richelieu demande au gouvernement du Québec que soient reconnus à titre de véhicules d'urgence, tous genres de camions municipaux, de sorte à permettre leur accès en tout temps sur les routes interdisant les véhicules lourds;*

*QUE copie des présentes soient transmises à l'ensemble des MRC du Québec pour appui.*

Adoptée.

Les conseillers Langevin Gagnon et Pierre Therrien apprécieraient, suite à cet appui, que soit discutée lors d'une prochaine séance la possibilité d'entreprendre les démarches pour en venir à lever le moratoire sur la Route 147.

**À TITRE DE RENSEIGNEMENTS**

**COMMISSION RÉGIONALE DES RESSOURCES NATURELLES  
ET DU TERRITOIRE DE L'ESTRIE (CRRNT)  
PROJET DE CRÉATION D'UN PARC RÉGIONAL**

Dépôt d'une lettre de la CRRNT à monsieur André B. Lemay, directeur général du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, direction générale de Laval-Lanaudière-Laurentides. Par cette lettre, les commissaires de la CRRNT mentionnent être favorables à la création d'un parc régional dans le secteur du Mont Ham situé dans la MRC des Sources. Les commissaires sont cependant contre le fait d'établir un moratoire sur ce territoire. Ils croient que l'établissement d'une bonne communication entre les intervenants du territoire serait une alternative à la mise en place d'un moratoire.

**2008-08-6460**

**APPUI – MRC DE LA HAUTE-CÔTE-NORD**

**HAUSSEMENT DU SEUIL MINIMAL POUR TENUE D'APPELS D'OFFRES**

CONSIDÉRANT la réception de la résolution 08-06-177 de la MRC de la Haute-Côte-Nord concernant le haussement du seuil minimal pour la tenue d'appels d'offres ;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Claude Larose  
appuyé par le conseiller Langevin Gagnon

QUE les membres du Conseil de la MRC des Sources appuient la résolution de la MRC de la Haute-Côte-Nord qui se lit comme suit :

*CONSIDÉRANT QUE les lois municipales prévoient que ne peuvent être adjudgées qu'après demande de soumission, faite par invitation écrite d'au moins deux entrepreneurs ou deux fournisseurs lorsqu'ils comportent une dépense d'au moins 25 000 \$ et de moins de 100 000 \$, tous les contrats d'assurances, de travaux, de fournitures de matériel ou de matériaux et de services;*

*CONSIDÉRANT QUE le gouvernement du Québec a voté en juin 2006 des modifications aux règlements de la Loi sur les organismes publics, de nouvelles règles qui entreront en vigueur en octobre 2008 afin de hausser le montant minimal pour la tenue d'appel d'offres pour ses contrats (ministères et organismes) de 25 000 \$ à 100 000 \$;*

*CONSIDÉRANT QUE, pour la MRC et les municipalités qui la composent, il est normal que ce seuil plancher soit relevé;*

*EN CONSÉQUENCE, il est dûment proposé par le conseiller de comté, M. Gilles Pineault, appuyé par le conseiller de comté, M. Mario Tremblay, et résolu à l'unanimité :*

*QUE le Conseil de la MRC de la Haute-Côte-Nord demande à la ministre des Affaires municipales et des Régions, M<sup>me</sup> Nathalie Normandeau, de modifier les lois municipales afin de les adapter aux réalités de 2008 en haussant de 25 000 \$ à 100 000 \$ le seuil plancher pour la tenue d'appel d'offres;*

*QUE cette résolution soit également transmise à :*

- La Fédération québécoise des Municipalités;*
- L'Union des municipalités du Québec;*
- L'ensemble des MRC du Québec.*

Adoptée à l'unanimité.

**CRÉATION D'UNE FÉDÉRATION DES VILLAGES-RELAIS**

**APPUIS À LA VILLE DE DANVILLE**

Dépôt de résolutions d'appui à la Ville de Danville pour la création d'une Fédération des Villages-relais du Québec :

- Municipalité de Saint-Siméon
- Municipalité de Rivière-au-Tonnerre
- Municipalité Les Escoumins.

**MUNICIPALITÉ DE SAINT-JOSEPH-DE-HAM-SUD**

**LETTRE D'APPRÉCIATION POUR SERVICES RENDUS**

**EMPLOYÉS DE LA MRC DES SOURCES**

Monsieur Langevin Gagnon, maire de Saint-Joseph-de-Ham-Sud, lit une lettre d'appréciation pour services rendus par le personnel de la MRC des Sources, principalement par mesdames Jacynthe Bourget et Caroline Marchand. Monsieur Jacques Hémond, préfet de la MRC, en profite pour souligner le bon travail de

l'ensemble des employés de la MRC. Au nom de l'équipe de la MRC, monsieur Frédérick Michaud, directeur général et secrétaire-trésorier, transmet des remerciements pour ces marques de reconnaissance.

**CROIX-ROUGE CANADIENNE**  
**RELANCE – CONSTITUTION D'ÉQUIPES D'INTERVENTION D'URGENCE**

Dépôt d'une lettre provenant de madame Marie-Éve Breton de la Croix-Rouge canadienne pour rappeler aux conseillers, suite à sa présentation effectuée en séance du 16 juin 2008, le besoin de former des équipes d'urgence dans chacune des municipalités de la MRC qui puissent intervenir en cas de situations d'urgence.

**2008-08-6461**  
**MUNICIPALITÉ DE SAINT-JOSEPH-DE-HAM-SUD**  
**PANNES CHRONIQUES – RÉSEAU DE DISTRIBUTION D'HYDRO-QUÉBEC**

CONSIDÉRANT une lettre adressée à monsieur Thierry Vandal, président d'Hydro-Québec, par laquelle la Municipalité de Saint-Joseph-de-Ham-Sud fait état de plaintes de citoyens affectés par des pannes de réseau le long du chemin Gosford Sud-Ouest entre la Municipalité de Saint-Joseph-de-Ham-Sud et les limites de la Municipalité de Dudswell;

CONSIDÉRANT que la composition du sol et le piètre enracinement des arbres sur cette ligne de distribution contribuent à créer un environnement susceptible de compromettre la fiabilité du réseau de distribution de façon chronique, sans compter les risques d'accidents et d'incendies de forêt;

CONSIDÉRANT que des citoyens subissent inutilement des interruptions de services alors que les causes de panne sont situées à plus de 1 km en aval sur le chemin Gosford Sud-Ouest.;

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Saint-Joseph-de-Ham-Sud est disposée, au besoin, à accorder son soutien à Hydro-Québec pour faciliter l'élargissement de l'emprise, l'émondage de tout surplomb et l'abattage de tous les arbres jugés à risque afin d'assurer une qualité de continuité de service à laquelle ont droit tous les citoyens;

CONSIDÉRANT que l'ajout d'un fusible à l'intersection du Chemin Lambert et du Chemin Gosford Sud-Ouest ou immédiatement après l'abonné du 235, Chemin Gosford Sud-Ouest isolerait la ligne fautive et réduirait ainsi le nombre de pannes pour les autres abonnés situés dans la zone non vulnérable;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Claude Larose  
appuyé par le conseiller Pierre Therrien

QUE la MRC des Sources appuie la demande faite par la Municipalité de Saint-Joseph-de-Ham-Sud à Hydro-Québec pour améliorer l'entretien de la ligne de distribution et pour ajouter un fusible à l'intersection du Chemin Lambert et du Chemin Gosford Sud-Ouest ou immédiatement après l'abonné du 235 Chemin Gosford Sud-Ouest, pour isoler la ligne fautive et ainsi réduire le nombre de pannes pour les autres abonnés situés dans la zone non vulnérable.

Adoptée.

## **RURALITÉ, AMÉNAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT LOCAL**

### **RURALITÉ**

**2008-08-6462**

**PACTE RURAL 2007-2014 – VOLET LOCAL**

**MUNICIPALITÉ DE SAINT-CAMILLE**

**RÉVISION DES MONTANTS – PROJETS 02-2008, 03-2008, 04-2008, 07-2008**

CONSIDÉRANT l'adoption des projets 02-2008, 03-2008, 04-2008 et 07-2008 par le Conseil de la MRC des Sources le 20 mai 2008 dans le cadre du pacte rural – volet local de la Municipalité du Canton de Saint-Camille;

CONSIDÉRANT la communication inadéquate qui s'est produite dans la transmission des données concernant le financement des projets dans le cadre du Pacte rural – volet local Municipalité du Canton de Saint-Camille;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de réviser les montants à remettre aux organismes de l'OPP de l'école Christ-Roi, la coopérative de solidarité La Clé des champs; la coopérative de solidarité en soins et services La Corvée et le P'tit Bonheur de Saint-Camille pour leur projet adopté lors de la séance du 20 mai 2008;

CONSIDÉRANT que le P'tit Bonheur de Saint-Camille a déjà reçu la somme de 2 000 \$ pour le projet 02-2008, sur un demande initiale de 4 000 \$;

CONSIDÉRANT que la coopérative de solidarité La Clé des champs a déjà reçu la somme de 2 000 \$ pour le projet 03-2008, sur un demande initiale de 4 000 \$;

CONSIDÉRANT que la coopérative de solidarité en soins et services La Corvée a déjà reçu la somme de 2 000 \$ pour le projet 04-2008, sur un demande initiale de 4 000 \$;

CONSIDÉRANT que l'OPP école Christ-Roi a déjà reçu la somme de 1309 \$ pour le projet 07-2008, sur un demande initiale de 2 618 \$;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Ghislain Drouin  
appuyé par le conseiller Jean-Philippe Bachand

QUE la MRC des Sources revise les montants accordés pour les projets 02-2008, 03-2008, 04-2008 et 07-2008 dans le cadre du Pacte rural – volet local Municipalité du Canton de Saint-Camille soient :

3 954 \$	pour le P'tit Bonheur de Saint-Camille;
3 954 \$	pour la coopérative de solidarité La Clé des champs;
3 954 \$	pour la coopérative en soins et services La Corvée;
2 609 \$	pour l'OPP de l'école Christ-Roi de Saint-Camille;

Que le deuxième versement soit effectué selon les modalités suivantes :

1 954 \$	pour le P'tit Bonheur de Saint-Camille
1 954 \$	pour la coopérative de solidarité La Clé des champs
1 954 \$	pour la coopérative en soins et services La Corvée
1 300 \$	pour l'OPP de l'école Christ-Roi de Saint-Camille

le tout, lorsque le rapport final de chacun des projets, incluant la reddition de comptes et les pièces justificatives, aura été reçu et accepté par la MRC.

QUE le montant soit pris à même le poste budgétaire « Pacte rural, projets locaux ».

Adoptée.

**2008-08-6463**

**PACTE RURAL 2007-2014 – VOLET LOCAL**

**VILLE DE DANVILLE**

**RÉVISION DES MONTANTS –PROJET 11-2008**

CONSIDÉRANT l'adoption du projet 11-2008, dans le cadre du pacte rural – volet local de Ville de Danville;

CONSIDÉRANT la communication inadéquate qui s'est produite dans la transmission des données concernant le financement des projets dans le cadre du Pacte rural – volet local Ville de Danville;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de réviser le montant à remettre à l'organisme Marché public Mante du Carré pour son projet d'expansion du marché public présenté et accepté par le Conseil de la MRC le 16 juin 2008;

CONSIDÉRANT que Marché public Mante du Carré a déjà reçu la somme de 2 420 \$, sur une demande initiale de 4 840 \$;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller René Perreault  
appuyé par la conseillère Francine Labelle-Girard

QUE la MRC des Sources revise le montant accordé pour le projet 11-2008 dans le cadre du Pacte rural – volet local Ville de Danville, soit 6 939,80 \$ :

QUE le deuxième versement soit effectué selon les modalités suivantes :

1 049,90 \$ immédiatement, soit la somme qui représente la balance à verser pour atteindre la somme de 50 % qui est versée en début de projet.

3 469,90 \$ lorsque le rapport final de chacun des projets, incluant la reddition de comptes et les pièces justificatives, aura été reçu et accepté par la MRC.

QUE le montant soit pris à même le poste budgétaire « Pacte rural, projets locaux ».

Adoptée.

**2008-08-6464**

**GRANDS PRIX DE LA RURALITÉ**

**DEMANDE DE PERMIS D'ALCOOL**

CONSIDÉRANT que la ministre des Affaires municipales et des Régions a choisi la MRC des Sources à titre de MRC hôtesse de la première édition des Grands Prix de la ruralité;

CONSIDÉRANT que cet événement se tiendra le 11 septembre 2008 sous la forme d'une fête champêtre sous chapiteau situé sur le terrain de balle de la municipalité du Canton de Saint-Camille;

CONSIDÉRANT que cet événement prévoit un souper où seront mis en valeur les produits régionaux et un spectacle mettant en vedette les artistes de la région;

CONSIDÉRANT que la MRC des Sources est l'organisateur responsable de l'événement Grands Prix de la ruralité;

CONSIDÉRANT que la MRC des Sources a mandaté le Camp musical d'Asbestos inc. pour offrir le service de traiteur et de bar lors de l'événement Grands Prix de la ruralité;

CONSIDÉRANT que le Camp musical d'Asbestos inc. est un organisme à but non lucratif légalement constitué qui œuvre depuis plus de 40 ans dans le domaine des arts et de la culture en ayant comme principale mission d'offrir des cours d'enseignement musical auprès des jeunes et des adultes;

CONSIDÉRANT que le Camp musical d'Asbestos inc. a un souci d'amasser des fonds pour voir à l'entretien et à la gestion de ses équipements;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Jean-Philippe Bachand  
appuyé par le conseiller René Perreault

QUE la MRC des Sources effectue une demande de permis d'alcool auprès de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec pour l'événement les Grands Prix de la ruralité qui se tiendra le 11 septembre 2008 à Saint-Camille;

Que la MRC des Sources autorise le Camp musical d'Asbestos à converser les profits réalisés (pourboires) à la suite de la vente des boissons alcoolisées afin d'assurer l'entretien et la gestion de ses équipements dans le but de continuer d'offrir des cours d'enseignement musical auprès de sa clientèle jeune et adulte.

Adoptée.

**2008-08-6465**  
**GRANDS PRIX DE LA RURALITÉ**  
**INSCRIPTIONS – RAPPEL**

CONSIDÉRANT la tenue de la première édition des Grands prix de la ruralité le 11 septembre 2008 à Saint-Camille;

CONSIDÉRANT que la ministre des Affaires municipales et des Régions, Madame Nathalie Normandeau, a fait parvenir une invitation à chacun des maires de la MRC des Sources ainsi qu'à l'agente de développement rural;

CONSIDÉRANT qu'il en coûte 30 \$ par personne pour assister à cet événement;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Jean-Philippe Bachand  
appuyé par la conseillère Francine Labelle-Girard

QUE la MRC des Sources paie le souper des membres du Conseil de la MRC, de même que celui du directeur général, de l'agente de développement rural et de la secrétaire de direction.

QUE les frais de ces repas soient pris à même le poste « Rayonnement régional ».

Adoptée.

**2008-08-6466**  
**POLITIQUE NATIONALE DE LA RURALITÉ 2007-2014**  
**PACTE RURAL – MODIFICATION DU PLAN DE TRAVAIL**

CONSIDÉRANT le dépôt du Plan de travail du Pacte rural le 28 novembre 2007 auprès du ministère des Affaires municipales et des Régions;

CONSIDÉRANT que le premier critère d'acceptation d'un projet au Pacte rural est que ce dernier s'arrime à la vision de développement de sa municipalité et de la MRC;

CONSIDÉRANT que la municipalité de la Paroisse de Saint-Joseph-de-Ham-Sud a adopté sa planification stratégique 2007-2014 à sa séance régulière de juillet 2008;

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par le conseiller René Perreault  
appuyé par le conseiller Pierre Therrien

QUE la MRC des Sources ajoute cette planification stratégique en annexe du Plan de travail 2007-2014 et que le tout soit acheminé au ministère des Affaires municipales et des Régions.

Adoptée.

**2008-08-6467**

**POLITIQUE NATIONALE DE LA RURALITÉ 2007-2014 – PACTE RURAL**  
**SALAIRE 2008-2009 DE L'AGENT DE DÉVELOPPEMENT RURAL**  
**ENGAGEMENT FINANCIER DE LA MRC DES SOURCES**

CONSIDÉRANT que le gouvernement du Québec a adopté le 6 décembre 2006 la Politique nationale de la ruralité 2007-2014, laquelle s'inscrit dans la volonté gouvernementale de privilégier un développement endogène des milieux ruraux et qu'elle est axée sur l'adhésion des collectivités rurales à une approche fondée sur la responsabilité partagée, la confiance mutuelle ainsi que sur la souplesse et l'autonomie d'action;

CONSIDÉRANT que le gouvernement du Québec identifie les municipalités régionales de comté (MRC) pour que s'effectue la mise en application de la Politique nationale de la ruralité 2007-2014;

CONSIDÉRANT que le Pacte rural 2007-2014 s'applique sur le territoire de la MRC pour l'ensemble de ses municipalités;

CONSIDÉRANT que le Conseil de la MRC des Sources a pris connaissance du Pacte rural proposé par le gouvernement du Québec;

CONSIDÉRANT que la MRC des Sources s'engage à embaucher un agent de développement rural et à défrayer en 2008-2009 une part de son salaire, comme le prévoit la clause 5.3.C de la convention intervenue entre le MAMR et la MRC des Sources;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Claude Larose  
appuyé par le conseiller Langevin Gagnon

QUE la MRC des Sources accepte les conditions et les engagements décrits dans le Pacte rural 2007-2014.

QUE la MRC des Sources s'engage à défrayer une partie du salaire de l'agent de développement rural.

Adoptée.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS**  
**PROGRAMME COMMUNAUTÉS BRANCHÉES – POSSIBILITÉ DE MISE EN**  
**PLACE DE SOLUTIONS DE DÉPLOIEMENT INTERNET HAUTE VITESSE**

Dépôt d'une correspondance provenant de la ministre du MAMR, madame Nathalie Normandeau, donnant suite à la transmission de la résolution numéro 2008-06-6400 de la MRC des Sources concernant l'intention de la MRC de se prévaloir du programme Communautés rurales branchées. La ministre annonce la finalisation prochaine des modalités d'application du nouveau programme qui rendra disponible un montant de 20 M \$ sur 5 ans pour offrir un accès à Internet haute vitesse à l'ensemble du territoire rural québécois.

## **AMÉNAGEMENT**

**2008-08-6468**

**ADOPTION - RÈGLEMENT NUMÉRO 159-2008**

**MODIFICATION AU RÈGLEMENT NUMÉRO 80-98**

**SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT (AFFECTATION « FORÊT »)**

**Municipalité régionale de comté des Sources  
Règlement numéro 159-2008  
Modification au Règlement numéro 80-98  
Affectation « Forêt »**

ATTENDU que la Municipalité régionale de comté des Sources a adopté, par le biais de son Règlement 80-98, un Schéma d'aménagement pour l'ensemble de son territoire, lequel est entré en vigueur le 14 avril 1999;

ATTENDU que ce document place en affectation du territoire « Forêt » certaines terres situées dans la Municipalité de Saint-Adrien, la Municipalité de Saint-Georges-de-Windsor, la Paroisse de Saint-Joseph-de-Ham-Sud et la Municipalité de Wotton;

ATTENDU que cette affectation délimite les secteurs à dominance forestière;

ATTENDU que la majeure partie des terrains situés en affectation du territoire « Forêt » sont en zone non agricole au sens de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles (L.R.Q., c. P-41.1);

ATTENDU des projets récréo-touristiques en lien avec l'activité forestière, notamment de type « pourvoirie » sur des terres situées en affectation « Forêt »;

ATTENDU que le Schéma d'aménagement ne traite pas de ce type d'activités;

ATTENDU que, dans ce contexte, il y a un besoin de mettre à jour la planification de la Municipalité régionale de comté des Sources;

ATTENDU que des activités récréo-touristiques en lien avec la ressource forestière pourraient venir dynamiser certaines parties du territoire de la municipalité régionale de comté;

ATTENDU que ces projets pourraient favoriser l'occupation du territoire, surtout dans un contexte où plusieurs terrains situés en affectation « Forêt » sont vacants;

ATTENDU que l'autorisation d'activités récréo-touristiques en lien avec la ressource permettrait à certains exploitants forestiers de bénéficier d'un revenu secondaire;

ATTENDU que ce type d'activités viendrait bonifier l'économie des municipalités de la MRC où l'agriculture est moins dynamique et qui dépendent plus de la foresterie;

ATTENDU que les activités touristiques complémentaires à l'agriculture sont considérées comme compatibles dans l'affectation du territoire « Agriculture »;

ATTENDU que les activités touristiques axées sur la ressource et que les activités récréatives reliées à la ressource sont considérées comme compatibles dans l'affectation du territoire « Rurale »;

ATTENDU que le Schéma d'aménagement, à l'article 6.1, indique que « plus qu'un lieu réservé exclusivement à l'exploitation agricole et à la foresterie, le ferme et le milieu rural sont maintenant vus également comme une ressource touristique »;

ATTENDU l'orientation suivante du Schéma d'aménagement :

*« Favoriser en plus de la culture, de l'élevage et de la coupe de bois, la transformation sur place des productions et l'implantations*

*d'activités compatibles au milieu agricole en complément des activités dominantes »;*

ATTENDU que la Municipalité régionale de comté des Sources considère comme compatibles à la foresterie les activités récréo-touristiques axées ou en lien avec la ressource forestière ou la foresterie;

ATTENDU l'orientation du Schéma d'aménagement consistant à favoriser un développement récréo-touristique structuré, propre à la MRC;

ATTENDU qu'un des objectifs du Schéma d'aménagement est de favoriser le développement d'attraits touristiques mettant en valeur le milieu rural de la MRC;

ATTENDU certains projets d'implantation de petites exploitations forestières à échelle familiale;

ATTENDU que ce type de projet ne nécessiterait pas nécessairement de très grandes propriétés;

ATTENDU la présence de terrains vacants de moins de 20 hectares en affectation du territoire « Forêt »;

ATTENDU qu'au Document complémentaire au Schéma d'aménagement, pour les territoires faisant partie de l'affectation « Forêt », l'implantation d'usages autres qu'agricoles sur des terrains situés en dehors de la zone agricole protégée peut être autorisée sur des emplacements d'une superficie minimale de 5 000 mètres carrés;

ATTENDU que le Document complémentaire indique que les terrains créés et à venir par morcellement ne pourront avoir une superficie inférieure à 20 hectares en affectation « Forêt »;

ATTENDU qu'en affectation « Rurale », le Document complémentaire ne fait pas état de normes particulières de morcellement en zone non agricole;

ATTENDU que le Comité consultatif agricole de la Municipalité régionale de comté des Sources a recommandé, lors de la rencontre du 25 mars 2008, d'autoriser les morcellements en affectation du territoire « Forêt » de façon à ce que les emplacements créés et à venir aient une superficie minimale de 5 000 mètres carrés en zone non agricole;

ATTENDU que le Comité consultatif agricole de la Municipalité régionale de comté des Sources a recommandé, lors de la rencontre du 25 mars 2008, de considérer comme compatibles les activités récréo-touristiques en lien avec la ressource forestière dans l'affectation « Forêt »;

ATTENDU que le Comité consultatif agricole considère que ces modifications seraient conséquentes avec les normes actuellement en vigueur et la liste des activités compatibles pour l'affectation « Rurale »;

ATTENDU que pour mettre en place cette vision, le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources a l'intention de modifier son Schéma d'aménagement pour considérer comme compatibles les activités récréo-touristiques en lien avec la ressource forestière et autoriser les morcellements de façon à ce que les terrains créés et à venir aient une superficie minimale de 5 000 mètres carrés en affectation du territoire « Forêt », en zone non agricole;

ATTENDU que cette modification irait dans le sens des principes directeurs suivants du Schéma d'aménagement :

- Assurer un second souffle au développement de la région;
- Favoriser le développement d'entreprises créatrices d'emplois;

ATTENDU qu'un avis de motion à l'égard du « Règlement numéro 159-2008 – Modification au Règlement numéro 80-98 Schéma d'aménagement (Affectation « Forêt »)» a été donné à la séance régulière du 21 avril 2008 du Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources;

ATTENDU que la Municipalité régionale de comté des Sources a tenu, le 16 juin 2008, une assemblée publique à l'égard du « Projet de Règlement numéro 159-2008 – Modification au Règlement numéro 80-98 Schéma d'aménagement (Affectation « Forêt »)»;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Langevin Gagnon  
appuyé par la conseillère Francine Labelle-Girard

QUE le Schéma d'aménagement de la Municipalité régionale de comté des Sources adopté par le biais du Règlement 80-98, soit et est modifié de la façon suivante :

#### ARTICLE 1

Le préambule du présent règlement en fait partie intégrante.

#### MODIFICATIONS DU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT

#### ARTICLE 2

L'article 6.3.3 du Schéma d'aménagement est remplacé par ce qui suit :

##### **« 6.3.3 L'AFFECTATION : FORÊT**

*Cette affectation délimite les secteurs à dominance forestière. Elle vise à préserver ou à offrir un milieu propice :*

- *à l'exploitation forestière, en favorisant l'implantation d'usages compatibles avec cette pratique dans le voisinage;*
- *à l'implantation d'activités en lien avec la foresterie ou la ressource forestière, dans le but de diversifier les utilisations de la forêt et de favoriser l'occupation du territoire.*

*Par ailleurs, les activités permises dans cette affectation doivent respecter le principe du développement durable.*

##### **Les activités compatibles :**

- *Forestière.*
- *Agricole.*
- *Résidentielle unifamiliale ou bifamiliale.*
- *Transport, transformation et production énergétique.*
- *Télécommunication.*
- *Minière.*
- *Extractive (carrière et sablière).*
- *Conservation naturelle.*
- *Services publics de tous les genres.*
- *Industrielle reliée à la ressource forestière.*
- *Récréo-touristique axée ou en lien avec la foresterie ou la ressource forestière.*

##### **Les activités incompatibles :**

- *Industrielle, à l'exception des entreprises utilisant le bois non transformé comme principale matière première. Par exemple, une scierie est considérée comme compatible, mais un fabricant de « palettes » ne l'est pas.*
- *Commerce de détail et de service.*
- *Administrative. ».*

**MODIFICATIONS DU DOCUMENT COMPLÉMENTAIRE DU SCHÉMA  
D'AMÉNAGEMENT**

**ARTICLE 3**

Le premier paragraphe du troisième alinéa de l'article 6.1.2 du Document complémentaire du Schéma d'aménagement est remplacé par ce qui suit :

*A l'intérieur de l'affectation FORÊT, aucun morcellement d'une superficie moindre que 20 hectares ne peut être autorisé. Cette norme ne s'applique qu'aux emplacements situés en zone agricole protégée au sens de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles (L.R.Q., c. P.-41.1). En zone non agricole, les emplacements doivent avoir une superficie minimale de 5 000 mètres carrés.*

**ARTICLE 4**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

\_\_\_\_\_  
Jacques Hémond  
Préfet

\_\_\_\_\_  
Frédéric Michaud  
Directeur général et secrétaire-trésorier

Adoptée.

**2008-08-6469**

**PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 160-2008**

**MODIFICATION AU RÈGLEMENT NUMÉRO 80-98**

**SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT (DISTANCES SÉPARATRICES)**

CONSIDÉRANT l'entrée en vigueur, le 14 avril 1999, du Schéma d'aménagement révisé de la Municipalité régionale de comté des Sources;

CONSIDÉRANT l'entrée en vigueur, le 16 février 2006, du Règlement de contrôle intérimaire numéro 129-2005 portant sur diverses dispositions relatives à l'aménagement en milieu rural;

CONSIDÉRANT que ce règlement de contrôle intérimaire reprend les paramètres pour la détermination des distances séparatrices relatifs à la gestion des odeurs en zone agricole des Orientations du gouvernement en matière d'aménagement pour la protection du territoire et des activités agricoles (document complémentaire révisé) datant de décembre 2001;

CONSIDÉRANT la volonté régionale de faire en sorte que les réglementations d'urbanisme locales contiennent les dispositions relatives aux distances séparatrices;

CONSIDÉRANT que cela permettrait notamment de rendre de nouveau opérant l'article 6.3.10 du Document complémentaire du Schéma d'aménagement, lequel est libellé comme suit :

*« Une municipalité pourra réglementer de façon dérogatoire par rapport aux dispositions relatives aux distances séparatrices à l'égard de la gestion des odeurs en milieu agricole. Dans ce cas, pour obtenir la conformité au schéma d'aménagement et au document complémentaire, le règlement devra obtenir une recommandation favorable pour ce règlement par le Comité consultatif agricole de la MRC [des Sources].*

*Lors de l'application des dispositions relatives aux distances séparatrices à l'égard de la gestion des odeurs en milieu agricole, une municipalité peut se trouver devant un cas pour lequel la stricte application de ces normes conduirait à une décision non souhaitable ou inapplicable. Dans ce cas, la municipalité doit soumettre la*

*question à la MRC, qui la soumettra pour étude et recommandation au comité consultatif agricole. » ;*

CONSIDÉRANT que cet article vise entre autres l'intégration de certains projets agricoles dérogatoires désirés par le milieu;

CONSIDÉRANT que pour ce faire, il y a lieu de modifier le Schéma d'aménagement de la Municipalité régionale de comté des Sources afin d'y intégrer les normes des articles 4.2.1, 4.2.2, 4.2.3 et 4.2.4 du Règlement de contrôle intérimaire numéro 129-2005 portant sur diverses dispositions relatives à l'aménagement en milieu rural;

CONSIDÉRANT que les articles 4.2.1, 4.2.2, 4.2.3 et 4.2.4 du Règlement de contrôle intérimaire numéro 129-2005 portant sur diverses dispositions relatives à l'aménagement en milieu rural cesseront d'avoir effet sur le territoire d'une municipalité de la Municipalité régionale de comté des Sources lorsque le règlement de concordance que le Conseil de cette municipalité doit adopter dans le cadre de la présente modification entrera en vigueur;

CONSIDÉRANT que cette modification irait dans le sens de l'objectif du Schéma d'aménagement qui consiste à assurer une cohabitation positive des diverses activités;

CONSIDÉRANT qu'en vertu de l'article 48 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1), le Conseil de la municipalité régionale de comté commence le processus de modification du Schéma d'aménagement par l'adoption d'un projet de règlement;

CONSIDÉRANT qu'en vertu de l'article 48 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1), le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources doit aussi, le cas échéant, adopter un document qui indique la nature des modifications qu'une municipalité devra apporter à ses outils locaux d'urbanisme, advenant la modification du Schéma d'aménagement;

CONSIDÉRANT qu'en vertu de l'article 53 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, la municipalité régionale de comté doit tenir au moins une assemblée publique sur son territoire à l'égard de ce projet de règlement de modification au Schéma d'aménagement;

CONSIDÉRANT qu'en vertu de l'article 53.1 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, la municipalité régionale de comté tient ses assemblées publiques par l'intermédiaire d'une commission créée par le Conseil, formée des membres de celui-ci qu'il désigne et présidée par le préfet ou par un autre membre de la commission désigné par le préfet;

CONSIDÉRANT que le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources peut déléguer au secrétaire-trésorier le pouvoir de fixer la date, l'heure et le lieu de cette assemblée;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller René Perreault  
appuyé par le conseiller Francine Labelle-Girard

QUE le « Projet de Règlement numéro 160-2008 – Modification au Règlement numéro 80-98 Schéma d'aménagement (Distances séparatrices)» joint en « Annexe A » de la présente résolution pour en faire partie intégrante, soit et est adopté.

QUE le « Document indiquant la nature des modifications à être apportées aux outils locaux d'urbanisme des municipalités de la MRC des Sources » joint en « Annexe B » de la présente résolution pour en faire partie intégrante, soit et est adopté.

QUE les membres du Comité d'aménagement soient chargés de tenir une assemblée publique à l'égard du « Projet de Règlement numéro 160-2008 – Modification au Règlement numéro 80-98 Schéma d'aménagement (Distances séparatrices)».

QUE le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources délègue au secrétaire-trésorier le pouvoir de fixer la date, l'heure et le lieu de toute assemblée publique relative au « Projet de Règlement numéro 160-2008 – Modification au Règlement numéro 80-98 Schéma d'aménagement (Distances séparatrices)».

\*\*\*\*\*

## **Annexe A**

### **Projet de Règlement numéro 160-2008 – Modification au Règlement numéro 80-98 Schéma d'aménagement (Distances séparatrices)**

---

*Municipalité régionale de comté des Sources  
Règlement numéro 160-2008  
Modification au Règlement numéro 80-98  
Distances séparatrices*

*ATTENDU l'entrée en vigueur, le 14 avril 1999, du Schéma d'aménagement révisé de la Municipalité régionale de comté des Sources;*

*ATTENDU l'entrée en vigueur, le 16 février 2006, du Règlement de contrôle intérimaire numéro 129-2005 portant sur diverses dispositions relatives à l'aménagement en milieu rural;*

*ATTENDU que ce règlement de contrôle intérimaire reprend les paramètres pour la détermination des distances séparatrices relatifs à la gestion des odeurs en zone agricole des Orientations du gouvernement en matière d'aménagement pour la protection du territoire et des activités agricoles (document complémentaire révisé) datant de décembre 2001;*

*ATTENDU la volonté régionale de faire en sorte que les réglementations d'urbanisme locales contiennent les dispositions relatives aux distances séparatrices;*

*ATTENDU que cela permettrait notamment de rendre de nouveau opérant l'article 6.3.10 du Document complémentaire du Schéma d'aménagement, lequel est libellé comme suit :*

*« Une municipalité pourra réglementer de façon dérogatoire par rapport aux dispositions relatives aux distances séparatrices à l'égard de la gestion des odeurs en milieu agricole. Dans ce cas, pour obtenir la conformité au schéma d'aménagement et au document complémentaire, le règlement devra obtenir une recommandation favorable pour ce règlement par le Comité consultatif agricole de la MRC [des Sources].*

*Lors de l'application des dispositions relatives aux distances séparatrices à l'égard de la gestion des odeurs en milieu agricole, une municipalité peut se trouver devant un cas pour lequel la stricte application de ces normes conduirait à une décision non souhaitable ou inapplicable. Dans ce cas, la municipalité doit soumettre la question à la MRC, qui la soumettra pour étude et recommandation au comité consultatif agricole. » ;*

*ATTENDU que cet article vise entre autres l'intégration de certains projets agricoles dérogatoires désirés par le milieu;*

*ATTENDU que pour ce faire, il y a lieu de modifier le Schéma d'aménagement de la Municipalité régionale de comté des Sources afin d'y intégrer les normes des articles 4.2.1, 4.2.2, 4.2.3 et 4.2.4 du Règlement de contrôle intérimaire numéro*

129-2005 portant sur diverses dispositions relatives à l'aménagement en milieu rural;

ATTENDU que les articles 4.2.1, 4.2.2, 4.2.3 et 4.2.4 du Règlement de contrôle intérimaire numéro 129-2005 portant sur diverses dispositions relatives à l'aménagement en milieu rural cesseront d'avoir effet sur le territoire d'une municipalité de la Municipalité régionale de comté des Sources lorsque le règlement de concordance que le Conseil de cette municipalité doit adopter dans le cadre de la présente modification entrera en vigueur;

ATTENDU que cette modification irait dans le sens de l'objectif du Schéma d'aménagement qui consiste à assurer une cohabitation positive des diverses activités;

ATTENDU qu'un avis de motion à l'égard du « Règlement numéro ...-2008 – Modification au Règlement numéro 80-98 Schéma d'aménagement (Distances séparatrices) » a été donné à la séance régulière du .....du Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources;

ATTENDU que la Municipalité régionale de comté des Sources a tenu, le ..... 2008, une assemblée publique à l'égard du « Projet de Règlement numéro ...-2008 – Modification au Règlement numéro 80-98 Schéma d'aménagement (Distances séparatrices) »;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller.....  
appuyé par le conseiller.....

QUE le Schéma d'aménagement de la Municipalité régionale de comté des Sources adopté par le biais du Règlement 80-98, soit et est modifié de la façon suivante :

#### ARTICLE 1

Le préambule du présent règlement en fait partie intégrante.

#### MODIFICATIONS DU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT

#### ARTICLE 2

L'annexe 1 du Schéma d'aménagement « Terminologie et définitions » est modifiée par l'insertion des définitions suivantes :

#### « Camping :

Établissement qui offre au public, moyennant rémunération, des sites permettant d'accueillir des véhicules de camping ou des tentes, à l'exception du camping à la ferme appartenant au propriétaire ou à l'exploitant des installations d'élevage en cause.

#### Gestion liquide :

Tout mode d'évacuation des déjections animales autre que la gestion sur le fumier solide.

#### Gestion solide :

Le mode d'évacuation d'un bâtiment d'élevage ou d'un ouvrage d'entreposage des déjections animales dont la teneur en eau est inférieure à 85 % à la sortie du bâtiment.

#### Immeuble protégé :

- Un centre récréatif de loisir, de sport ou de culture;
- Un parc municipal;
- Une plage publique ou une marina;
- Le terrain d'un établissement d'enseignement ou d'un établissement au sens de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (L.R.Q., c. S-4.2);
- Un établissement de camping;
- Les bâtiments d'une base de plein air ou d'un centre d'interprétation de la nature;
- Le chalet d'un centre de ski ou d'un club de golf;
- Un temple religieux;
- Un théâtre d'été;
- Un établissement d'hébergement au sens du Règlement sur les établissements d'hébergement touristique, à l'exception d'un gîte touristique, d'une résidence de tourisme ou d'un meublé rudimentaire;
- Un bâtiment servant à des fins de dégustation de vins dans un vignoble ou un établissement de restauration de 20 sièges et plus détenteur d'un permis d'exploitation à l'année ainsi qu'une table champêtre ou toute autre formule similaire lorsqu'elle n'appartient pas au propriétaire ou à l'exploitant des installations d'élevage en cause.

Installation d'élevage :

Un bâtiment où des animaux sont élevés ou un enclos ou une partie d'enclos où sont gardés, à des fins autres que le pâturage, des animaux y compris, le cas échéant, tout ouvrage d'entreposage des déjections des animaux qui s'y trouvent.

Maison d'habitation :

Une maison d'habitation d'une superficie d'au moins 21 m<sup>2</sup> qui n'appartient pas au propriétaire ou à l'exploitant des installations d'élevage en cause ou à un actionnaire ou dirigeant qui est propriétaire ou exploitant de ces installations.

Marina :

Ensemble touristique comprenant le port de plaisance et les aménagements qui le bordent et identifié au schéma d'aménagement.

Périmètre d'urbanisation:

La limite prévue de l'extension future de l'habitat de type urbain dans une municipalité à l'exception de toute partie de ce périmètre qui serait comprise dans une zone agricole.

Unité d'élevage :

Une installation d'élevage ou, lorsqu'il y en a plus d'une, l'ensemble des installations d'élevage dont un point du périmètre de l'une est à moins de 150 mètres de la prochaine et, le cas échéant, de tout ouvrage d'entreposage des déjections des animaux qui s'y trouvent. ».

MODIFICATIONS DU DOCUMENT COMPLÉMENTAIRE DU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT

ARTICLE 3

L'article 6.3.1 du Document complémentaire du Schéma d'aménagement est remplacé par le suivant :

**« 6.3.1 Objet**

Les dispositions suivantes ne visent que les odeurs causées par les pratiques agricoles. Elles n'ont pas pour effet de soustraire les exploitations agricoles à

*l'obligation de respecter les normes environnementales contenues dans les réglementations spécifiques du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. Elles ne visent qu'à établir un procédé pour déterminer des distances séparatrices aptes à favoriser une cohabitation harmonieuse des usages en zone agricole.*

*Les mesures prévues aux articles 6.3.3, 6.3.4, 6.3.5 et 6.3.6 ne s'appliquent pas lorsque les agrandissements ou les modifications prévues n'entraînent pas l'augmentation de l'aire d'élevage. Elles s'appliquent toutefois lors de la construction ou de la modification d'ouvrages relatifs à l'entreposage des engrais de ferme.*

*À moins d'indication contraire, la catégorie d'animaux d'une installation d'élevage existante peut être modifiée à condition que la modification se fasse à l'intérieur de l'unité d'élevage existante. La modification de type d'élevage doit respecter les normes de distances séparatrices prévues à l'article 6.3.3. ».*

#### **ARTICLE 4**

*L'article 6.3.2 du Document complémentaire du Schéma d'aménagement est abrogé.*

#### **ARTICLE 5**

*L'article 6.3.3 du Document complémentaire du Schéma d'aménagement est remplacé par le suivant :*

#### **« 6.3.3 Distances séparatrices relatives aux installations d'élevage**

*Les dispositions du présent article s'appliquent à tout :*

- *agrandissement ou modification d'une installation d'élevage;*
- *nouvelle installation d'élevage;*
- *augmentation du nombre d'unités animales;*
- *remplacement total ou partiel du type d'animaux;*
- *nouvelle construction, agrandissement ou modification d'un site d'entreposage des engrais de ferme.*

*La distance séparatrice à respecter entre une installation d'élevage et un immeuble protégé, une maison d'habitation ou un périmètre d'urbanisation est calculée en établissant une droite imaginaire entre la partie la plus avancée des constructions considérées, à l'exception de galeries, perrons, avant-toits, patios, terrasses, cheminées et rampes d'accès, en utilisant la formule suivante :*

#### **$B \times C \times D \times E \times F \times G$ = distance séparatrice d'une installation d'élevage**

*Sept (7) paramètres sont nécessaires pour faire le calcul de la formule :*

**A :** *Le paramètre A correspond au nombre maximum d'unités animales gardées au cours d'un cycle annuel de production. Il sert à la détermination du paramètre B. On l'établit à l'aide du tableau du paragraphe a) du présent article.*

**B :** *Le paramètre B est celui des distances de base. Il est établi en recherchant dans le tableau figurant au paragraphe b) du présent article la distance de base correspondant à la valeur calculée pour le paramètre A.*

**C :** *Le paramètre C est celui du potentiel d'odeur. Le tableau du paragraphe c) du présent article présente le potentiel d'odeur selon le groupe ou la catégorie d'animaux en cause.*

**D :** *Le paramètre D correspond au type de fumier. Le tableau du paragraphe d) du présent article fournit la valeur de ce paramètre en regard du mode de gestion des engrais de ferme.*

**E :** Le paramètre E renvoie au type de projet. Le tableau du paragraphe e) du présent article fournit la valeur en regard de l'augmentation du nombre d'unités animales.

**F :** Le paramètre F est le facteur d'atténuation. Ce paramètre figure au paragraphe f) du présent article. Il permet d'intégrer l'effet d'atténuation des odeurs résultant de la technologie utilisée.

**G :** Le paramètre G est le facteur d'usage. Il est fonction du type d'unité de voisinage considéré. Le paragraphe g) du présent article précise la valeur de ce facteur.

Dans les cas de mixité des élevages, le calcul des distances séparatrices s'établit selon le mode de calcul suivant :

1. Calculer la distance résultant du produit des paramètres  $B \times C \times D \times E \times F$  pour chaque élevage individuellement.

2. Déterminer le nombre d'unités animales équivalent à la distance déterminée en 1 à l'aide du tableau du paragraphe b) pour chaque élevage et additionner les valeurs obtenues.

La distance obtenue du tableau du paragraphe b) à partir du nombre total d'unités animales obtenu en 2. correspond au produit des paramètres  $B \times C \times D \times E \times F$  pour l'élevage mixte. Ce produit multiplié par le paramètre G donne la distance séparatrice applicable à l'installation d'élevage comportant des élevages mixtes.

#### **a) NOMBRE D'UNITÉS ANIMALES (paramètre A)**

Aux fins de la détermination du paramètre A sont équivalents à une unité animale les animaux figurant dans le tableau ci-après en fonction du nombre prévu.

Pour toute autre espèce animale, un animal d'un poids égal ou supérieur à 500 kg ou un groupe d'animaux de cette espèce dont le poids total est de 500 kg équivaut à une unité animale.

Lorsqu'un poids est indiqué dans le présent paragraphe, il s'agit du poids de l'animal prévu à la fin de la période d'élevage.

<b>Groupe ou catégorie d'animaux</b>	<b>NOMBRE D'ANIMAUX ÉQUIVALENT À UNE UNITÉ ANIMALE</b>
Vache ou taure, taureau, cheval	1
Veau ou génisse de 225 à 500 kilogrammes	2
Veau de moins de 225 kilogrammes	5
Porc d'élevage d'un poids de 20 à 100 kilogrammes chacun	5
Truies et porcelets non sevrés dans l'année	4
Porcelets d'un poids inférieur à 20 kilogrammes	25
Poules pondeuses ou coqs	125
Poulets à griller ou à rôtir	250
Poulettes en croissance	250
Dindes de plus de 13 kilogrammes	50
Dindes de 8,5 à 10 kilogrammes	75
Dindes de 5 à 5.5 kilogrammes	100
Visons femelles (on ne calcule pas les mâles et les petits)	100
Renards femelles ( on ne calcule pas les mâles et les petits)	40
Brebis et agneaux de l'année	4
Chèvres et les chevreaux de l'année	6

Lapins femelles (on ne calcule pas les mâles et les petits)	40
Cailles	1500
Faisans	300

**b) DISTANCE DE BASE (paramètre B)**

Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)
1	86	51	297	101	368	151	417	201	456
2	107	52	299	102	369	152	418	202	457
3	122	53	300	103	370	153	419	203	458
4	133	54	302	104	371	154	420	204	458
5	143	55	304	105	372	155	421	205	459
6	152	56	306	106	373	156	421	206	460
7	159	57	307	107	374	157	422	207	461
8	166	58	309	108	375	158	423	208	461
9	172	59	311	109	377	159	424	209	462
10	178	60	312	110	378	160	425	210	463
11	183	61	314	111	379	161	426	211	463
12	188	62	315	112	380	162	426	212	464
13	193	63	317	113	381	163	427	213	465
14	198	64	319	114	382	164	428	214	465
15	202	65	320	115	383	165	429	215	466
16	206	66	322	116	384	166	430	216	467
17	210	67	323	117	385	167	431	217	467
18	214	68	325	118	386	168	431	218	468
19	218	69	326	119	387	169	432	219	469
20	221	70	328	120	388	170	433	220	469
21	225	71	329	121	389	171	434	221	470
22	228	72	331	122	390	172	435	222	471
23	231	73	332	123	391	173	435	223	471
24	234	74	333	124	392	174	436	224	472
25	237	75	335	125	393	175	437	225	473
26	240	76	336	126	394	176	438	226	473
27	243	77	338	127	395	177	438	227	474
28	246	78	339	128	396	178	439	228	475
29	249	79	340	129	397	179	440	229	475
30	251	80	342	130	398	180	441	230	476
31	254	81	343	131	399	181	442	231	477
32	256	82	344	132	400	182	442	232	477
33	259	83	346	133	401	183	443	233	478
34	261	84	347	134	402	184	444	234	479
35	264	85	348	135	403	185	445	235	479
36	266	86	350	136	404	186	445	236	480
37	268	87	351	137	405	187	446	237	481
38	271	88	352	138	406	188	447	238	481
39	273	89	353	139	406	189	448	239	482
40	275	90	355	140	407	190	448	240	482
41	277	91	356	141	408	191	449	241	483
42	279	92	357	142	409	192	450	242	484
43	281	93	358	143	410	193	451	243	484
44	283	94	359	144	411	194	451	244	485
45	285	95	361	145	412	195	452	245	486
46	287	96	362	146	413	196	453	246	486
47	289	97	363	147	414	197	453	247	487
48	291	98	364	148	415	198	454	248	487
49	293	99	365	149	415	199	455	249	488
50	295	100	367	150	416	200	456	250	489

Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)
251	489	301	518	351	544	401	567	451	588
252	490	302	518	352	544	402	567	452	588
253	490	303	519	353	544	403	568	453	589

254	491	304	520	354	545	404	568	454	589
255	492	305	520	355	545	405	568	455	590
256	492	306	521	356	546	406	569	456	590
257	493	307	521	357	546	407	569	457	590
258	493	308	522	358	547	408	570	458	591
259	494	309	522	359	547	409	570	459	591
260	495	310	523	360	548	410	571	460	592
261	495	311	523	361	548	411	571	461	592
262	496	312	524	362	549	412	572	462	592
263	496	313	524	363	549	413	572	463	593
264	497	314	525	364	550	414	572	464	593
265	498	315	525	365	550	415	573	465	594
266	498	316	526	366	551	416	573	466	594
267	499	317	526	367	551	417	574	467	594
268	499	318	527	368	552	418	574	468	595
269	500	319	527	369	552	419	575	469	595
270	501	320	528	370	553	420	575	470	596
271	501	321	528	371	553	421	575	471	596
272	502	322	529	372	554	422	576	472	596
273	502	323	530	373	554	423	576	473	597
274	503	324	530	374	554	424	577	474	597
275	503	325	531	375	555	425	577	475	598
276	504	326	531	376	555	426	578	476	598
277	505	327	532	377	556	427	578	477	598
278	505	328	532	378	556	428	578	478	599
279	506	329	533	379	557	429	579	479	599
280	506	330	533	380	557	430	579	480	600
281	507	331	534	381	558	431	580	481	600
282	507	332	534	382	558	432	580	482	600
283	508	333	535	383	559	433	581	483	601
284	509	334	535	384	559	434	581	484	601
285	509	335	536	385	560	435	581	485	602
286	510	336	536	386	560	436	582	486	602
287	510	337	537	387	560	437	582	487	602
288	511	338	537	388	561	438	583	488	603
289	511	339	538	389	561	439	583	489	603
290	512	340	538	390	562	440	583	490	604
291	512	341	539	391	562	441	584	491	604
292	513	342	539	392	563	442	584	492	604
293	514	343	540	393	563	443	585	493	605
294	514	344	540	394	564	444	585	494	605
295	515	345	541	395	564	445	586	495	605
296	515	346	541	396	564	446	586	496	606
297	516	347	542	397	565	447	586	497	606
298	516	348	542	398	565	448	587	498	607
299	517	349	543	399	566	449	587	499	607
300	517	350	543	400	566	450	588	500	607

Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)
501	608	551	626	601	643	651	660	701	675
502	608	552	626	602	644	652	660	702	676
503	608	553	627	603	644	653	660	703	676
504	609	554	627	604	644	654	661	704	676
505	609	555	628	605	645	655	661	705	676
506	610	556	628	606	645	656	661	706	677
507	610	557	628	607	645	657	662	707	677
508	610	558	629	608	646	658	662	708	677
509	611	559	629	609	646	659	662	709	678
510	611	560	629	610	646	660	663	710	678
511	612	561	630	611	647	661	663	711	678
512	612	562	630	612	647	662	663	712	679
513	612	563	630	613	647	663	664	713	679
514	613	564	631	614	648	664	664	714	679
515	613	565	631	615	648	665	664	715	679

<b>516</b>	613	<b>566</b>	631	<b>616</b>	648	<b>666</b>	665	<b>716</b>	680
<b>517</b>	614	<b>567</b>	632	<b>617</b>	649	<b>667</b>	665	<b>717</b>	680
<b>518</b>	614	<b>568</b>	632	<b>618</b>	649	<b>668</b>	665	<b>718</b>	680
<b>519</b>	614	<b>569</b>	632	<b>619</b>	649	<b>669</b>	665	<b>719</b>	681
<b>520</b>	615	<b>570</b>	633	<b>620</b>	650	<b>670</b>	666	<b>720</b>	681
<b>521</b>	615	<b>571</b>	633	<b>621</b>	650	<b>671</b>	666	<b>721</b>	681
<b>522</b>	616	<b>572</b>	634	<b>622</b>	650	<b>672</b>	666	<b>722</b>	682
<b>523</b>	616	<b>573</b>	634	<b>623</b>	651	<b>673</b>	667	<b>723</b>	682
<b>524</b>	616	<b>574</b>	634	<b>624</b>	651	<b>674</b>	667	<b>724</b>	682
<b>525</b>	617	<b>575</b>	635	<b>625</b>	651	<b>675</b>	667	<b>725</b>	682
<b>526</b>	617	<b>576</b>	635	<b>626</b>	652	<b>676</b>	668	<b>726</b>	683
<b>527</b>	617	<b>577</b>	635	<b>627</b>	652	<b>677</b>	668	<b>727</b>	683
<b>528</b>	618	<b>578</b>	636	<b>628</b>	652	<b>678</b>	668	<b>728</b>	683
<b>529</b>	618	<b>579</b>	636	<b>629</b>	653	<b>679</b>	669	<b>729</b>	684
<b>530</b>	619	<b>580</b>	636	<b>630</b>	653	<b>680</b>	669	<b>730</b>	684
<b>531</b>	619	<b>581</b>	637	<b>631</b>	653	<b>681</b>	669	<b>731</b>	684
<b>532</b>	619	<b>582</b>	637	<b>632</b>	654	<b>682</b>	669	<b>732</b>	685
<b>533</b>	620	<b>583</b>	637	<b>633</b>	654	<b>683</b>	670	<b>733</b>	685
<b>534</b>	620	<b>584</b>	638	<b>634</b>	654	<b>684</b>	670	<b>734</b>	685
<b>535</b>	620	<b>585</b>	638	<b>635</b>	655	<b>685</b>	670	<b>735</b>	685
<b>536</b>	621	<b>586</b>	638	<b>636</b>	655	<b>686</b>	671	<b>736</b>	686
<b>537</b>	621	<b>587</b>	639	<b>637</b>	655	<b>687</b>	671	<b>737</b>	686
<b>538</b>	621	<b>588</b>	639	<b>638</b>	656	<b>688</b>	671	<b>738</b>	686
<b>539</b>	622	<b>589</b>	639	<b>639</b>	656	<b>689</b>	672	<b>739</b>	687
<b>540</b>	622	<b>590</b>	640	<b>640</b>	656	<b>690</b>	672	<b>740</b>	687
<b>541</b>	623	<b>591</b>	640	<b>641</b>	657	<b>691</b>	672	<b>741</b>	687
<b>542</b>	623	<b>592</b>	640	<b>642</b>	657	<b>692</b>	673	<b>742</b>	687
<b>543</b>	623	<b>593</b>	641	<b>643</b>	657	<b>693</b>	673	<b>743</b>	688
<b>544</b>	624	<b>594</b>	641	<b>644</b>	658	<b>694</b>	673	<b>744</b>	688
<b>545</b>	624	<b>595</b>	641	<b>645</b>	658	<b>695</b>	673	<b>745</b>	688
<b>546</b>	624	<b>596</b>	642	<b>646</b>	658	<b>696</b>	674	<b>746</b>	689
<b>547</b>	625	<b>597</b>	642	<b>647</b>	658	<b>697</b>	674	<b>747</b>	689
<b>548</b>	625	<b>598</b>	642	<b>648</b>	659	<b>698</b>	674	<b>748</b>	689
<b>549</b>	625	<b>599</b>	643	<b>649</b>	659	<b>699</b>	675	<b>749</b>	689
<b>550</b>	626	<b>600</b>	643	<b>650</b>	659	<b>700</b>	675	<b>750</b>	690

<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>
<b>751</b>	690	<b>801</b>	704	<b>851</b>	718	<b>901</b>	731	<b>951</b>	743
<b>752</b>	690	<b>802</b>	704	<b>852</b>	718	<b>902</b>	731	<b>952</b>	743
<b>753</b>	691	<b>803</b>	705	<b>853</b>	718	<b>903</b>	731	<b>953</b>	744
<b>754</b>	691	<b>804</b>	705	<b>854</b>	718	<b>904</b>	731	<b>954</b>	744
<b>755</b>	691	<b>805</b>	705	<b>855</b>	719	<b>905</b>	732	<b>955</b>	744
<b>756</b>	691	<b>806</b>	706	<b>856</b>	719	<b>906</b>	732	<b>956</b>	744
<b>757</b>	692	<b>807</b>	706	<b>857</b>	719	<b>907</b>	732	<b>957</b>	745
<b>758</b>	692	<b>808</b>	706	<b>858</b>	719	<b>908</b>	732	<b>958</b>	745
<b>759</b>	692	<b>809</b>	706	<b>859</b>	720	<b>909</b>	733	<b>959</b>	745
<b>760</b>	693	<b>810</b>	707	<b>860</b>	720	<b>910</b>	733	<b>960</b>	745
<b>761</b>	693	<b>811</b>	707	<b>861</b>	720	<b>911</b>	733	<b>961</b>	746
<b>762</b>	693	<b>812</b>	707	<b>862</b>	721	<b>912</b>	733	<b>962</b>	746
<b>763</b>	693	<b>813</b>	707	<b>863</b>	721	<b>913</b>	734	<b>963</b>	746
<b>764</b>	694	<b>814</b>	708	<b>864</b>	721	<b>914</b>	734	<b>964</b>	746
<b>765</b>	694	<b>815</b>	708	<b>865</b>	721	<b>915</b>	734	<b>965</b>	747
<b>766</b>	694	<b>816</b>	708	<b>866</b>	722	<b>916</b>	734	<b>966</b>	747
<b>767</b>	695	<b>817</b>	709	<b>867</b>	722	<b>917</b>	735	<b>967</b>	747
<b>768</b>	695	<b>818</b>	709	<b>868</b>	722	<b>918</b>	735	<b>968</b>	747
<b>769</b>	695	<b>819</b>	709	<b>869</b>	722	<b>919</b>	735	<b>969</b>	747
<b>770</b>	695	<b>820</b>	709	<b>870</b>	723	<b>920</b>	735	<b>970</b>	748
<b>771</b>	696	<b>821</b>	710	<b>871</b>	723	<b>921</b>	736	<b>971</b>	748
<b>772</b>	696	<b>822</b>	710	<b>872</b>	723	<b>922</b>	736	<b>972</b>	748
<b>773</b>	696	<b>823</b>	710	<b>873</b>	723	<b>923</b>	736	<b>973</b>	748
<b>774</b>	697	<b>824</b>	710	<b>874</b>	724	<b>924</b>	736	<b>974</b>	749
<b>775</b>	697	<b>825</b>	711	<b>875</b>	724	<b>925</b>	737	<b>975</b>	749
<b>776</b>	697	<b>826</b>	711	<b>876</b>	724	<b>926</b>	737	<b>976</b>	749
<b>777</b>	697	<b>827</b>	711	<b>877</b>	724	<b>927</b>	737	<b>977</b>	749

<b>778</b>	698	<b>828</b>	711	<b>878</b>	725	<b>928</b>	737	<b>978</b>	750
<b>779</b>	698	<b>829</b>	712	<b>879</b>	725	<b>929</b>	738	<b>979</b>	750
<b>780</b>	698	<b>830</b>	712	<b>880</b>	725	<b>930</b>	738	<b>980</b>	750
<b>781</b>	699	<b>831</b>	712	<b>881</b>	725	<b>931</b>	738	<b>981</b>	750
<b>782</b>	699	<b>832</b>	713	<b>882</b>	726	<b>932</b>	738	<b>982</b>	751
<b>783</b>	699	<b>833</b>	713	<b>883</b>	726	<b>933</b>	739	<b>983</b>	751
<b>784</b>	699	<b>834</b>	713	<b>884</b>	726	<b>934</b>	739	<b>984</b>	751
<b>785</b>	700	<b>835</b>	713	<b>885</b>	727	<b>935</b>	739	<b>985</b>	751
<b>786</b>	700	<b>836</b>	714	<b>886</b>	727	<b>936</b>	739	<b>986</b>	752
<b>787</b>	700	<b>837</b>	714	<b>887</b>	727	<b>937</b>	740	<b>987</b>	752
<b>788</b>	701	<b>838</b>	714	<b>888</b>	727	<b>938</b>	740	<b>988</b>	752
<b>789</b>	701	<b>839</b>	714	<b>889</b>	728	<b>939</b>	740	<b>989</b>	752
<b>790</b>	701	<b>840</b>	715	<b>890</b>	728	<b>940</b>	740	<b>990</b>	753
<b>791</b>	701	<b>841</b>	715	<b>891</b>	728	<b>941</b>	741	<b>991</b>	753
<b>792</b>	702	<b>842</b>	715	<b>892</b>	728	<b>942</b>	741	<b>992</b>	753
<b>793</b>	702	<b>843</b>	716	<b>893</b>	729	<b>943</b>	741	<b>993</b>	753
<b>794</b>	702	<b>844</b>	716	<b>894</b>	729	<b>944</b>	741	<b>994</b>	753
<b>795</b>	702	<b>845</b>	716	<b>895</b>	729	<b>945</b>	742	<b>995</b>	754
<b>796</b>	703	<b>846</b>	716	<b>896</b>	729	<b>946</b>	742	<b>996</b>	754
<b>797</b>	703	<b>847</b>	717	<b>897</b>	730	<b>947</b>	742	<b>997</b>	754
<b>798</b>	703	<b>848</b>	717	<b>898</b>	730	<b>948</b>	742	<b>998</b>	754
<b>799</b>	704	<b>849</b>	717	<b>899</b>	730	<b>949</b>	743	<b>999</b>	755
<b>800</b>	704	<b>850</b>	717	<b>900</b>	730	<b>950</b>	743	<b>1000</b>	755

<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>
<b>1001</b>	755	<b>1051</b>	767	<b>1101</b>	778	<b>1151</b>	789	<b>1201</b>	800
<b>1002</b>	755	<b>1052</b>	767	<b>1102</b>	778	<b>1152</b>	789	<b>1202</b>	800
<b>1003</b>	756	<b>1053</b>	767	<b>1103</b>	778	<b>1153</b>	789	<b>1203</b>	800
<b>1004</b>	756	<b>1054</b>	767	<b>1104</b>	779	<b>1154</b>	790	<b>1204</b>	800
<b>1005</b>	756	<b>1055</b>	768	<b>1105</b>	779	<b>1155</b>	790	<b>1205</b>	800
<b>1006</b>	756	<b>1056</b>	768	<b>1106</b>	779	<b>1156</b>	790	<b>1206</b>	801
<b>1007</b>	757	<b>1057</b>	768	<b>1107</b>	779	<b>1157</b>	790	<b>1207</b>	801
<b>1008</b>	757	<b>1058</b>	768	<b>1108</b>	780	<b>1158</b>	790	<b>1208</b>	801
<b>1009</b>	757	<b>1059</b>	769	<b>1109</b>	780	<b>1159</b>	791	<b>1209</b>	801
<b>1010</b>	757	<b>1060</b>	769	<b>1110</b>	780	<b>1160</b>	791	<b>1210</b>	801
<b>1011</b>	757	<b>1061</b>	769	<b>1111</b>	780	<b>1161</b>	791	<b>1211</b>	802
<b>1012</b>	758	<b>1062</b>	769	<b>1112</b>	780	<b>1162</b>	791	<b>1212</b>	802
<b>1013</b>	758	<b>1063</b>	770	<b>1113</b>	781	<b>1163</b>	792	<b>1213</b>	802
<b>1014</b>	758	<b>1064</b>	770	<b>1114</b>	781	<b>1164</b>	792	<b>1214</b>	802
<b>1015</b>	758	<b>1065</b>	770	<b>1115</b>	781	<b>1165</b>	792	<b>1215</b>	802
<b>1016</b>	759	<b>1066</b>	770	<b>1116</b>	781	<b>1166</b>	792	<b>1216</b>	803
<b>1017</b>	759	<b>1067</b>	770	<b>1117</b>	782	<b>1167</b>	792	<b>1217</b>	803
<b>1018</b>	759	<b>1068</b>	771	<b>1118</b>	782	<b>1168</b>	793	<b>1218</b>	803
<b>1019</b>	759	<b>1069</b>	771	<b>1119</b>	782	<b>1169</b>	793	<b>1219</b>	803
<b>1020</b>	760	<b>1070</b>	771	<b>1120</b>	782	<b>1170</b>	793	<b>1220</b>	804
<b>1021</b>	760	<b>1071</b>	771	<b>1121</b>	782	<b>1171</b>	793	<b>1221</b>	804
<b>1022</b>	760	<b>1072</b>	772	<b>1122</b>	783	<b>1172</b>	793	<b>1222</b>	804
<b>1023</b>	760	<b>1073</b>	772	<b>1123</b>	783	<b>1173</b>	794	<b>1223</b>	804
<b>1024</b>	761	<b>1074</b>	772	<b>1124</b>	783	<b>1174</b>	794	<b>1224</b>	804
<b>1025</b>	761	<b>1075</b>	772	<b>1125</b>	783	<b>1175</b>	794	<b>1225</b>	805
<b>1026</b>	761	<b>1076</b>	772	<b>1126</b>	784	<b>1176</b>	794	<b>1226</b>	805
<b>1027</b>	761	<b>1077</b>	773	<b>1127</b>	784	<b>1177</b>	795	<b>1227</b>	805
<b>1028</b>	761	<b>1078</b>	773	<b>1128</b>	784	<b>1178</b>	795	<b>1228</b>	805
<b>1029</b>	762	<b>1079</b>	773	<b>1129</b>	784	<b>1179</b>	795	<b>1229</b>	805
<b>1030</b>	762	<b>1080</b>	773	<b>1130</b>	784	<b>1180</b>	795	<b>1230</b>	806
<b>1031</b>	762	<b>1081</b>	774	<b>1131</b>	785	<b>1181</b>	795	<b>1231</b>	806
<b>1032</b>	762	<b>1082</b>	774	<b>1132</b>	785	<b>1182</b>	796	<b>1232</b>	806
<b>1033</b>	763	<b>1083</b>	774	<b>1133</b>	785	<b>1183</b>	796	<b>1233</b>	806
<b>1034</b>	763	<b>1084</b>	774	<b>1134</b>	785	<b>1184</b>	796	<b>1234</b>	806
<b>1035</b>	763	<b>1085</b>	774	<b>1135</b>	785	<b>1185</b>	796	<b>1235</b>	807
<b>1036</b>	763	<b>1086</b>	775	<b>1136</b>	786	<b>1186</b>	796	<b>1236</b>	807
<b>1037</b>	764	<b>1087</b>	775	<b>1137</b>	786	<b>1187</b>	797	<b>1237</b>	807
<b>1038</b>	764	<b>1088</b>	775	<b>1138</b>	786	<b>1188</b>	797	<b>1238</b>	807
<b>1039</b>	764	<b>1089</b>	775	<b>1139</b>	786	<b>1189</b>	797	<b>1239</b>	807

1040	764	1090	776	1140	787	1190	797	1240	808
1041	764	1091	776	1141	787	1191	797	1241	808
1042	765	1092	776	1142	787	1192	798	1242	808
1043	765	1093	776	1143	787	1193	798	1243	808
1044	765	1094	776	1144	787	1194	798	1244	808
1045	765	1095	777	1145	788	1195	798	1245	809
1046	766	1096	777	1146	788	1196	799	1246	809
1047	766	1097	777	1147	788	1197	799	1247	809
1048	766	1098	777	1148	788	1198	799	1248	809
1049	766	1099	778	1149	789	1199	799	1249	809
1050	767	1100	778	1150	789	1200	799	1250	810

Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)
1251	810	1301	820	1351	830	1401	839	1451	848
1252	810	1302	820	1352	830	1402	839	1452	849
1253	810	1303	820	1353	830	1403	840	1453	849
1254	810	1304	820	1354	830	1404	840	1454	849
1255	811	1305	821	1355	830	1405	840	1455	849
1256	811	1306	821	1356	831	1406	840	1456	849
1257	811	1307	821	1357	831	1407	840	1457	850
1258	811	1308	821	1358	831	1408	840	1458	850
1259	811	1309	821	1359	831	1409	841	1459	850
1260	812	1310	822	1360	831	1410	841	1460	850
1261	812	1311	822	1361	832	1411	841	1461	850
1262	812	1312	822	1362	832	1412	841	1462	850
1263	812	1313	822	1363	832	1413	841	1463	851
1264	812	1314	822	1364	832	1414	842	1464	851
1265	813	1315	823	1365	832	1415	842	1465	851
1266	813	1316	823	1366	833	1416	842	1466	851
1267	813	1317	823	1367	833	1417	842	1467	851
1268	813	1318	823	1368	833	1418	842	1468	852
1269	813	1319	823	1369	833	1419	843	1469	852
1270	814	1320	824	1370	833	1420	843	1470	852
1271	814	1321	824	1371	833	1421	843	1471	852
1272	814	1322	824	1372	834	1422	843	1472	852
1273	814	1323	824	1373	834	1423	843	1473	852
1274	814	1324	824	1374	834	1424	843	1474	853
1275	815	1325	825	1375	834	1425	844	1475	853
1276	815	1326	825	1376	834	1426	844	1476	853
1277	815	1327	825	1377	835	1427	844	1477	853
1278	815	1328	825	1378	835	1428	844	1478	853
1279	815	1329	825	1379	835	1429	844	1479	854
1280	816	1330	826	1380	835	1430	845	1480	854
1281	816	1331	826	1381	835	1431	845	1481	854
1282	816	1332	826	1382	836	1432	845	1482	854
1283	816	1333	826	1383	836	1433	845	1483	854
1284	816	1334	826	1384	836	1434	845	1484	854
1285	817	1335	827	1385	836	1435	845	1485	855
1286	817	1336	827	1386	836	1436	846	1486	855
1287	817	1337	827	1387	837	1437	846	1487	855
1288	817	1338	827	1388	837	1438	846	1488	855
1289	817	1339	827	1389	837	1439	846	1489	855
1290	818	1340	828	1390	837	1440	846	1490	856
1291	818	1341	828	1391	837	1441	847	1491	856
1292	818	1342	828	1392	837	1442	847	1492	856
1293	818	1343	828	1393	838	1443	847	1493	856
1294	818	1344	828	1394	838	1444	847	1494	856
1295	819	1345	828	1395	838	1445	847	1495	856
1296	819	1346	829	1396	838	1446	848	1496	857
1297	819	1347	829	1397	838	1447	848	1497	857
1298	819	1348	829	1398	839	1448	848	1498	857
1299	819	1349	829	1399	839	1449	848	1499	857
1300	820	1350	829	1400	839	1450	848	1500	857
Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)
1501	857	1551	866	1601	875	1651	884	1701	892

1502	858	1552	867	1602	875	1652	884	1702	892
1503	858	1553	867	1603	875	1653	884	1703	892
1504	858	1554	867	1604	876	1654	884	1704	892
1505	858	1555	867	1605	876	1655	884	1705	892
1506	858	1556	867	1606	876	1656	884	1706	893
1507	859	1557	867	1607	876	1657	885	1707	893
1508	859	1558	868	1608	876	1658	885	1708	893
1509	859	1559	868	1609	876	1659	885	1709	893
1510	859	1560	868	1610	877	1660	885	1710	893
1511	859	1561	868	1611	877	1661	885	1711	893
1512	859	1562	868	1612	877	1662	885	1712	894
1513	860	1563	868	1613	877	1663	886	1713	894
1514	860	1564	869	1614	877	1664	886	1714	894
1515	860	1565	869	1615	877	1665	886	1715	894
1516	860	1566	869	1616	878	1666	886	1716	894
1517	860	1567	869	1617	878	1667	886	1717	894
1518	861	1568	869	1618	878	1668	886	1718	895
1519	861	1569	870	1619	878	1669	887	1719	895
1520	861	1570	870	1620	878	1670	887	1720	895
1521	861	1571	870	1621	878	1671	887	1721	895
1522	861	1572	870	1622	879	1672	887	1722	895
1523	861	1573	870	1623	879	1673	887	1723	895
1524	862	1574	870	1624	879	1674	887	1724	896
1525	862	1575	871	1625	879	1675	888	1725	896
1526	862	1576	871	1626	879	1676	888	1726	896
1527	862	1577	871	1627	879	1677	888	1727	896
1528	862	1578	871	1628	880	1678	888	1728	896
1529	862	1579	871	1629	880	1679	888	1729	896
1530	863	1580	871	1630	880	1680	888	1730	897
1531	863	1581	872	1631	880	1681	889	1731	897
1532	863	1582	872	1632	880	1682	889	1732	897
1533	863	1583	872	1633	880	1683	889	1733	897
1534	863	1584	872	1634	881	1684	889	1734	897
1535	864	1585	872	1635	881	1685	889	1735	897
1536	864	1586	872	1636	881	1686	889	1736	898
1537	864	1587	873	1637	881	1687	890	1737	898
1538	864	1588	873	1638	881	1688	890	1738	898
1539	864	1589	873	1639	881	1689	890	1739	898
1540	864	1590	873	1640	882	1690	890	1740	898
1541	865	1591	873	1641	882	1691	890	1741	898
1542	865	1592	873	1642	882	1692	890	1742	899
1543	865	1593	874	1643	882	1693	891	1743	899
1544	865	1594	874	1644	882	1694	891	1744	899
1545	865	1595	874	1645	883	1695	891	1745	899
1546	865	1596	874	1646	883	1696	891	1746	899
1547	866	1597	874	1647	883	1697	891	1747	899
1548	866	1598	875	1648	883	1698	891	1748	899
1549	866	1599	875	1649	883	1699	891	1749	900
1550	866	1600	875	1650	883	1700	892	1750	900

<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>
1751	900	1801	908	1851	916	1901	923	1951	931
1752	900	1802	908	1852	916	1902	924	1952	931
1753	900	1803	908	1853	916	1903	924	1953	931
1754	900	1804	908	1854	916	1904	924	1954	931
1755	901	1805	909	1855	916	1905	924	1955	932
1756	901	1806	909	1856	917	1906	924	1956	932
1757	901	1807	909	1857	917	1907	924	1957	932
1758	901	1808	909	1858	917	1908	925	1958	932
1759	901	1809	909	1859	917	1909	925	1959	932
1760	901	1810	909	1860	917	1910	925	1960	932
1761	902	1811	910	1861	917	1911	925	1961	933
1762	902	1812	910	1862	917	1912	925	1962	933
1763	902	1813	910	1863	918	1913	925	1963	933
1764	902	1814	910	1864	918	1914	925	1964	933

1765	902	1815	910	1865	918	1915	926	1965	933
1766	902	1816	910	1866	918	1916	926	1966	933
1767	903	1817	910	1867	918	1917	926	1967	933
1768	903	1818	911	1868	918	1918	926	1968	934
1769	903	1819	911	1869	919	1919	926	1969	934
1770	903	1820	911	1870	919	1920	926	1970	934
1771	903	1821	911	1871	919	1921	927	1971	934
1772	903	1822	911	1872	919	1922	927	1972	934
1773	904	1823	911	1873	919	1923	927	1973	934
1774	904	1824	912	1874	919	1924	927	1974	934
1775	904	1825	912	1875	919	1925	927	1975	935
1776	904	1826	912	1876	920	1926	927	1976	935
1777	904	1827	912	1877	920	1927	927	1977	935
1778	904	1828	912	1878	920	1928	928	1978	935
1779	904	1829	912	1879	920	1929	928	1979	935
1780	905	1830	913	1880	920	1930	928	1980	935
1781	905	1831	913	1881	920	1931	928	1981	936
1782	905	1832	913	1882	921	1932	928	1982	936
1783	905	1833	913	1883	921	1933	928	1983	936
1784	905	1834	913	1884	921	1934	928	1984	936
1785	905	1835	913	1885	921	1935	929	1985	936
1786	906	1836	913	1886	921	1936	929	1986	936
1787	906	1837	914	1887	921	1937	929	1987	936
1788	906	1838	914	1888	921	1938	929	1988	937
1789	906	1839	914	1889	922	1939	929	1989	937
1790	906	1840	914	1890	922	1940	929	1990	937
1791	906	1841	914	1891	922	1941	930	1991	937
1792	907	1842	914	1892	922	1942	930	1992	937
1793	907	1843	915	1893	922	1943	930	1993	937
1794	907	1844	915	1894	922	1944	930	1994	937
1795	907	1845	915	1895	923	1945	930	1995	938
1796	907	1846	915	1896	923	1946	930	1996	938
1797	907	1847	915	1897	923	1947	930	1997	938
1798	907	1848	915	1898	923	1948	931	1998	938
1799	908	1849	915	1899	923	1949	931	1999	938
1800	908	1850	916	1900	923	1950	931	2000	938

<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>	<b>Unités animales</b>	<b>Distance (m)</b>
2001	938	2051	946	2101	953	2151	960	2201	967
2002	939	2052	946	2102	953	2152	960	2202	967
2003	939	2053	946	2103	953	2153	960	2203	967
2004	939	2054	946	2104	953	2154	960	2204	967
2005	939	2055	946	2105	953	2155	961	2205	967
2006	939	2056	946	2106	954	2156	961	2206	968
2007	939	2057	947	2107	954	2157	961	2207	968
2008	939	2058	947	2108	954	2158	961	2208	968
2009	940	2059	947	2109	954	2159	961	2209	968
2010	940	2060	947	2110	954	2160	961	2210	968
2011	940	2061	947	2111	954	2161	961	2211	968
2012	940	2062	947	2112	954	2162	962	2212	968
2013	940	2063	947	2113	955	2163	962	2213	969
2014	940	2064	948	2114	955	2164	962	2214	969
2015	941	2065	948	2115	955	2165	962	2215	969
2016	941	2066	948	2116	955	2166	962	2216	969
2017	941	2067	948	2117	955	2167	962	2217	969
2018	941	2068	948	2118	955	2168	962	2218	969
2019	941	2069	948	2119	955	2169	962	2219	969
2020	941	2070	948	2120	956	2170	963	2220	970
2021	941	2071	949	2121	956	2171	963	2221	970
2022	942	2072	949	2122	956	2172	963	2222	970
2023	942	2073	949	2123	956	2173	963	2223	970
2024	942	2074	949	2124	956	2174	963	2224	970
2025	942	2075	949	2125	956	2175	963	2225	970
2026	942	2076	949	2126	956	2176	963	2226	970
2027	942	2077	949	2127	957	2177	964	2227	971

2028	942	2078	950	2128	957	2178	964	2228	971
2029	943	2079	950	2129	957	2179	964	2229	971
2030	943	2080	950	2130	957	2180	964	2230	971
2031	943	2081	950	2131	957	2181	964	2231	971
2032	943	2082	950	2132	957	2182	964	2232	971
2033	943	2083	950	2133	957	2183	964	2233	971
2034	943	2084	951	2134	958	2184	965	2234	971
2035	943	2085	951	2135	958	2185	965	2235	972
2036	944	2086	951	2136	958	2186	965	2236	972
2037	944	2087	951	2137	958	2187	965	2237	972
2038	944	2088	951	2138	958	2188	965	2238	972
2039	944	2089	951	2139	958	2189	965	2239	972
2040	944	2090	951	2140	958	2190	965	2240	972
2041	944	2091	952	2141	959	2191	966	2241	972
2042	944	2092	952	2142	959	2192	966	2242	973
2043	945	2093	952	2143	959	2193	966	2243	973
2044	945	2094	952	2144	959	2194	966	2244	973
2045	945	2095	952	2145	959	2195	966	2245	973
2046	945	2096	952	2146	959	2196	966	2246	973
2047	945	2097	952	2147	959	2197	966	2247	973
2048	945	2098	952	2148	960	2198	967	2248	973
2049	945	2099	953	2149	960	2199	967	2249	973
2050	946	2100	953	2150	960	2200	967	2250	974

Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)	Unités animales	Distance (m)
2251	974	2301	981	2351	987	2401	994	2451	1000
2252	974	2302	981	2352	987	2402	994	2452	1000
2253	974	2303	981	2353	987	2403	994	2453	1000
2254	974	2304	981	2354	988	2404	994	2454	1001
2255	974	2305	981	2355	988	2405	994	2455	1001
2256	974	2306	981	2356	988	2406	994	2456	1001
2257	975	2307	981	2357	988	2407	994	2457	1001
2258	975	2308	981	2358	988	2408	995	2458	1001
2259	975	2309	982	2359	988	2409	995	2459	1001
2260	975	2310	982	2360	988	2410	995	2460	1001
2261	975	2311	982	2361	988	2411	995	2461	1001
2262	975	2312	982	2362	989	2412	995	2462	1002
2263	975	2313	982	2363	989	2413	995	2463	1002
2264	976	2314	982	2364	989	2414	995	2464	1002
2265	976	2315	982	2365	989	2415	995	2465	1002
2266	976	2316	983	2366	989	2416	996	2466	1002
2267	976	2317	983	2367	989	2417	996	2467	1002
2268	976	2318	983	2368	989	2418	996	2468	1002
2269	976	2319	983	2369	990	2419	996	2469	1002
2270	976	2320	983	2370	990	2420	996	2470	1003
2271	976	2321	983	2371	990	2421	996	2471	1003
2272	977	2322	983	2372	990	2422	996	2472	1003
2273	977	2323	983	2373	990	2423	997	2473	1003
2274	977	2324	984	2374	990	2424	997	2474	1003
2275	977	2325	984	2375	990	2425	997	2475	1003
2276	977	2326	984	2376	990	2426	997	2476	1003
2277	977	2327	984	2377	991	2427	997	2477	1003
2278	977	2328	984	2378	991	2428	997	2478	1004
2279	978	2329	984	2379	991	2429	997	2479	1004
2280	978	2330	984	2380	991	2430	997	2480	1004
2281	978	2331	985	2381	991	2431	998	2481	1004
2282	978	2332	985	2382	991	2432	998	2482	1004
2283	978	2333	985	2383	991	2433	998	2483	1004
2284	978	2334	985	2384	991	2434	998	2484	1004
2285	978	2335	985	2385	992	2435	998	2485	1004
2286	978	2336	985	2386	992	2436	998	2486	1005
2287	979	2337	985	2387	992	2437	998	2487	1005
2288	979	2338	985	2388	992	2438	998	2488	1005
2289	979	2339	986	2389	992	2439	999	2489	1005
2290	979	2340	986	2390	992	2440	999	2490	1005

2291	979	2341	986	2391	992	2441	999	2491	1005
2292	979	2342	986	2392	993	2442	999	2492	1005
2293	979	2343	986	2393	993	2443	999	2493	1005
2294	980	2344	986	2394	993	2444	999	2494	1006
2295	980	2345	986	2395	993	2445	999	2495	1006
2296	980	2346	986	2396	993	2446	999	2496	1006
2297	980	2347	987	2397	993	2447	1000	2497	1006
2298	980	2348	987	2398	993	2448	1000	2498	1006
2299	980	2349	987	2399	993	2449	1000	2499	1006
2300	980	2350	987	2400	994	2450	1000	2500	1006

Source : Gouvernement du Québec, Les Orientations gouvernementales du gouvernement en matière d'aménagement – La protection du territoire et des activités agricoles – Document complémentaire révisé, décembre 2001, pages ii à vi.

**c) COEFFICIENT D'ODEUR PAR GROUPE OU CATÉGORIE D'ANIMAUX (paramètre C)<sup>1</sup>**

Groupe ou catégorie d'animaux	Paramètre C
<i>Bovin de boucherie</i>	
- dans un bâtiment fermé	0,7
- sur une aire d'alimentation extérieure	0,8
<i>Bovins laitiers</i>	0,7
<i>Canards</i>	0,7
<i>Chevaux</i>	0,7
<i>Chèvres</i>	0,7
<i>Dindons</i>	
- dans un bâtiment fermé	0,7
- sur une aire d'alimentation extérieure	0,8
<i>Lapins</i>	0,8
<i>Moutons</i>	0,7
<i>Porcs</i>	1,0
<i>Poules</i>	
- poules pondeuses en cage	0,8
- poules pour la reproduction	0,8
- poules à griller/gros poulets	0,7
- poulettes	0,7
<i>Renards</i>	1,1
<i>Veaux lourds</i>	
- veaux de lait	1,0
- veaux de grain	0,8
<i>Visons</i>	1,1

<sup>1</sup> Pour les autres espèces animales, le paramètre C utilisé est = 0,8. Ce facteur ne s'applique pas aux chiens.

**d) TYPE DE FUMIER (paramètre D)**

Mode de gestion des engrais de ferme	Paramètre D
<b>Gestion solide</b>	
<i>Bovins de boucherie et laitiers, chevaux, moutons et chèvres</i>	0,6
<i>Autres groupes ou catégories d'animaux</i>	0,8
<b>Gestion liquide</b>	
<i>Bovins de boucherie et laitiers</i>	0,8
<i>Autres groupes et catégories d'animaux</i>	1,0

e) **TYPE DE PROJET (paramètre E)<sup>2</sup>**

Pour un nouveau projet ou une augmentation du nombre d'unités animales

<b>Type de projet (paramètre E)</b>			
<b>AUGMENTATION<sup>2</sup> JUSQU'À ...(U.A.)</b>	<b>PARAMÈTRE E</b>	<b>AUGMENTATION<sup>2</sup> JUSQU'À...(U.A.)*</b>	<b>PARAMÈTRE E</b>
10 ou moins	0,50	146-150	0,69
11-20	0,51	151-155	0,70
21-30	0,52	156-160	0,71
31-40	0,53	161-165	0,72
41-50	0,54	166-170	0,73
51-60	0,55	171-175	0,74
61-70	0,56	176-180	0,75
71-80	0,57	181-185	0,76
81-90	0,58	169-190	0,77
91-100	0,59	191-195	0,78
101-105	0,60	196-200	0,79
106-110	0,61	201-205	0,80
111-115	0,62	206-210	0,81
116-120	0,63	211-215	0,82
121-125	0,64	216-220	0,83
136-130	0,65	221-225	0,84
131-135	0,66	<b>226 et plus</b>	<b>1,00</b>
136-140	0,67	<b>Nouveau projet</b>	<b>1,00</b>
141-145	0,68		

<sup>2</sup> À considérer selon le nombre total d'animaux auquel on veut porter le troupeau, qu'il y ait ou non agrandissement ou construction de bâtiment. Pour tout projet conduisant à un total de 226 unités animales et plus ainsi que pour tout projet nouveau, le paramètre E=1,00.

f) **TYPE DE PROJET (paramètre F)**

$$F = F_1 \times F_2$$

<b>Technologie</b>	<b>Paramètre F</b>
<b>Toiture sur lieu d'entreposage</b>	<b>F<sub>1</sub></b>
- absente	1,0
- rigide permanente	0,7
- temporaire (couche de tourbe, couche de plastique)	0,9
<b>Ventilation</b>	<b>F<sub>2</sub></b>
- naturelle et forcée avec multiples sorties d'air	1,0
- forcée avec sorties d'air regroupées et sorties de l'air au-dessus du toit;	0,9
- forcée avec sorties d'air regroupées et traitement de l'air avec laveurs d'air ou filtres biologiques	0,8

**g) FACTEUR D'USAGE (paramètre G)**

Usage considéré	Paramètre G
maison d'habitation	0,5
immeuble protégé	1,0
périmètre d'urbanisation	1,5

».

**ARTICLE 6**

L'annexe 1 Distances séparatrices relatives à la gestion des odeurs en milieu agricole du Document complémentaire du Schéma d'aménagement est abrogée.

**ARTICLE 7**

L'article 6.3.4 du Document complémentaire du Schéma d'aménagement est remplacé par le suivant :

**« 6.3.4 Distances séparatrices relatives aux lieux d'entreposage des engrais de ferme situés à plus de 150 mètres d'une installation d'élevage »**

Lorsque des engrais de ferme sont entreposés à l'extérieur de l'installation d'élevage, des distances séparatrices doivent être respectées. Elles sont établies en considérant qu'une unité animale nécessite une capacité d'entreposage de 20 m<sup>3</sup>. Par exemple, la valeur du paramètre A dans le cas d'un réservoir d'une capacité de 1000 m<sup>3</sup> correspond à 50 unités animales. Une fois établie cette équivalence, il est possible de déterminer la distance de base correspondante à l'aide du tableau du paragraphe b) de l'article 6.3.3. La formule multipliant entre eux les paramètres B, C, D, E, F et G peut alors être appliquée. Le tableau suivant illustre des cas où C, D et E valent 1, le paramètre G variant selon l'unité de voisinage considérée.

Capacité <sup>9</sup> d'entreposage (M <sup>3</sup> )	Maison d'habitation	Immeuble protégé	Périmètre d'urbanisation ou zone de villégiature en zone non agricole
1 000	148	295	443
2 000	184	367	550
3 000	208	416	624
4 000	228	456	684
5 000	245	489	734
6 000	259	517	776
7 000	272	543	815
8 000	283	566	849
9 000	294	588	882
10 000	304	607	911

<sup>8</sup> Pour les fumiers, multiplier les distances ci-dessus par 0,8.

<sup>9</sup> Pour d'autres capacités d'entreposage, faire les calculs nécessaires en utilisant une règle de proportionnalité ou les données de paramètre A.

**ARTICLE 8**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

Jacques Hémond  
Préfet

Frédéric Michaud  
Directeur général et secrétaire-trésorier

\*\*\*\*\*

**Document indiquant la nature des modifications à être apportées aux outils  
locaux d'urbanisme des municipalités de la MRC des Sources**

---

Advenant le cas où la modification du Schéma d'aménagement et du Document complémentaire proposée par le « Projet de Règlement numéro 160-2008 – Modification au Règlement numéro 80-98 Schéma d'aménagement (Distances séparatrices) » devait entrer en vigueur, la Ville d'Asbestos, la Ville de Danville, la Municipalité de Saint-Adrien, le Canton de Saint-Camille, la Municipalité de Saint-Georges-de-Windsor, la Paroisse de Saint-Joseph-de-Ham-Sud et la Municipalité de Wotton devront apporter des modifications à leurs règlements de zonage pour en assurer la conformité au Schéma d'aménagement et au Document complémentaire modifiés.

Les modifications à être apportées par les municipalités citées précédemment sont de la nature suivante :

*La Ville d'Asbestos, la Ville de Danville, la Municipalité de Saint-Adrien, le Canton de Saint-Camille, la Municipalité de Saint-Georges-de-Windsor, la Paroisse de Saint-Joseph-de-Ham-Sud et la Municipalité de Wotton devront modifier leurs règlements de zonage de façon à tenir compte des modifications apportées au Schéma d'aménagement par l'intégration des dispositions des articles 4.2.1, 4.2.2, 4.2.3 et 4.2.4 du Règlement de contrôle intérimaire numéro 129-2005 portant sur diverses dispositions relatives à l'aménagement en milieu rural. Ces dispositions portent sur la terminologie, l'objet des paramètres pour la détermination des distances séparatrices relatifs à la gestion des odeurs en zone agricole, les distances séparatrices relatives aux installations d'élevage et les distances séparatrices relatives aux lieux d'entreposage des engrais de ferme situé à plus de 150 mètres d'une installation d'élevage.*

Adoptée.

**2008-08-6470**

**AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 160-2008  
RÈGLEMENT DE MODIFICATION AU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT  
(DISTANCES SÉPARATRICES)**

**AVIS DE MOTION** est donné par la conseillère Francine Labelle-Girard qu'à une prochaine séance de ce conseil, il proposera ou fera proposer le « Règlement numéro 160-2008 – Modification au Règlement numéro 80-98 Schéma d'aménagement (Distances séparatrices) ».

Ce règlement aura pour but d'inclure dans le Document complémentaire du Schéma d'aménagement les normes des articles 4.2.1, 4.2.2, 4.2.3 et 4.2.4 du Règlement de contrôle intérimaire numéro 129-2005 portant sur diverses dispositions relatives à l'aménagement en milieu rural. Les dispositions de ces articles concernent les paramètres pour la détermination des distances séparatrices relatifs à la gestion des odeurs en zone agricole.

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le Conseil de la lecture du règlement lors de son adoption, une copie du Projet de règlement est remise aux membres avec les documents de la séance régulière du 18 août 2008.

Donné à Asbestos, ce 18 août 2008.

**2008-08-6471**

**PARC RÉGIONAL – ÉTUDE DE FAISABILITÉ ET DE CARACTÉRISATION  
FIN DU PROCESSUS D'APPEL D'OFFRES**

CONSIDÉRANT que par la résolution numéro 2008-03-6270 du 17 mars 2008, le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources a mandaté le directeur général et secrétaire-trésorier afin de procéder à une demande de soumissions faite par voie d'invitation écrite auprès d'au moins deux firmes de consultants pour

la réalisation d'une étude de faisabilité et de caractérisation dans le cadre de la création d'un parc régional;

CONSIDÉRANT que le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources a, par la résolution numéro 2008-06-6420 adoptée le 16 juin 2008, autorisé le directeur général et secrétaire-trésorier à adjudger le contrat au soumissionnaire qui obtiendrait le meilleur pointage;

CONSIDÉRANT l'invitation écrite lancée à quatre firmes de consultants le 29 mai 2008;

CONSIDÉRANT que celles-ci avaient jusqu'au 17 juin 2008 pour faire parvenir une soumission;

CONSIDÉRANT l'évaluation des trois soumissions reçues le 18 juin 2008 par le comité formé à cette fin par le Conseil de la municipalité régionale de comté;

CONSIDÉRANT qu'un budget de 35 000 \$ était prévu pour l'étude de faisabilité et de caractérisation;

CONSIDÉRANT qu'une seule soumission a atteint le pointage nécessaire au niveau qualitatif;

CONSIDÉRANT que le prix proposé par cette firme excédait le budget de 35 000 \$;

CONSIDÉRANT que dans ces circonstances, le mandat pour l'élaboration d'une étude de faisabilité et de caractérisation n'a pas été accordé;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Langevin Gagnon  
appuyé par la conseillère Francine Labelle-Girard

QUE le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources ne retient aucune des soumissions reçues dans le cadre de l'appel d'offres lancé par la résolution numéro 2008-03-6270.

QUE le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources met fin au processus d'appel d'offres pour l'élaboration d'une étude de faisabilité et de caractérisation dans le cadre de la création d'un parc régional lancé par la résolution numéro 2008-03-6270 du 17 mars 2008.

Adoptée.

#### **2008-08-6472**

#### **PARC RÉGIONAL – PLAN DE TRAVAIL** **ÉTUDE DE FAISABILITÉ ET DE CARACTÉRISATION**

CONSIDÉRANT que le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources a choisi de mettre fin au processus d'appel d'offres pour l'élaboration d'une étude de faisabilité et de caractérisation dans le cadre de la création d'un parc régional lancé par la résolution numéro 2008-03-6270 du 17 mars 2008;

CONSIDÉRANT qu'une étude de faisabilité et de caractérisation est nécessaire afin de recueillir les données qui serviront de base à l'élaboration du plan directeur ou plan d'affaires du parc régional;

CONSIDÉRANT l'offre de monsieur Richard Cooke, biologiste et spécialiste des parcs au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, de coordonner l'élaboration d'une étude de faisabilité et de caractérisation pour la municipalité régionale de comté;

CONSIDÉRANT que monsieur Cooke a remis à la Municipalité régionale de comté des Sources un plan de travail en ce sens;

CONSIDÉRANT que cette offre permettrait de diminuer l'ampleur du mandat du consultant en favorisant l'échange d'informations avec Développement du Mont Ham-Sud inc., qui est en processus de planification stratégique;

CONSIDÉRANT que ce plan respecte l'échéancier prévu, soit la production d'un document pour le 14 novembre 2008,

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Pierre Therrien  
appuyé par la conseillère Francine Labelle-Girard

QUE le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources accepte le plan de travail soumis par monsieur Richard Cooke.

Adoptée.

**2008-08-6473**

**PARC RÉGIONAL – ADJUDICATION DU CONTRAT**  
**ÉTUDE DE FAISABILITÉ ET DE CARACTÉRISATION**

CONSIDÉRANT que le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources a choisi de mettre fin au processus d'appel d'offres pour l'élaboration d'une étude de faisabilité et de caractérisation dans le cadre de la création d'un parc régional lancé par la résolution numéro 2008-03-6270 du 17 mars 2008;

CONSIDÉRANT qu'une étude de faisabilité et de caractérisation est nécessaire afin de recueillir les données qui serviront de base à l'élaboration du plan directeur ou plan d'affaires du parc régional;

CONSIDÉRANT l'offre de monsieur Richard Cooke, biologiste et spécialiste des parcs au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, de coordonner l'élaboration d'une étude de faisabilité et de caractérisation pour la municipalité régionale de comté;

CONSIDÉRANT que monsieur Cooke a demandé à la firme Natur'Eau-Lac de réaliser l'étude de faisabilité et de caractérisation, à l'exception des aspects traitant les espèces floristiques à statut particulier et des paysages;

CONSIDÉRANT que le prix de l'étude de Natur'Eau-Lac est de 18 000 \$;

CONSIDÉRANT que monsieur Cooke a demandé à monsieur Geoffrey Hall de traiter des espèces floristiques à statut particulier;

CONSIDÉRANT que cette étude coûterait 2 000 \$;

CONSIDÉRANT que monsieur Cooke a demandé à monsieur Jean-Pierre Marcoux de traiter des aspects paysagers;

CONSIDÉRANT que le coût de cette étude est de 2 000 \$;

CONSIDÉRANT que cette offre s'avère intéressante puisqu'elle permettrait la production d'un document pour le 14 novembre 2008;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Pierre Therrien  
appuyé par le conseiller Langevin Gagnon

QUE le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources autorise le directeur général et secrétaire-trésorier à adjuger le contrat pour une étude de faisabilité et de caractérisation dans le cadre de la création d'un parc régional, sauf

pour les aspects traitant des espèces floristiques à statut particulier et des paysages, à Natur'Eau-Lac, pour un montant de 18 000 \$ avec taxes.

QUE le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources autorise le directeur général et secrétaire-trésorier à adjudger le contrat pour traiter des aspects concernant les espèces floristiques à statut particulier de l'étude de faisabilité et de caractérisation dans le cadre de la création d'un parc régional à monsieur Geoffrey Hall, pour un montant de 2 000 \$ avec taxes.

QUE le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources autorise le directeur général et secrétaire-trésorier à adjudger le contrat pour traiter des aspects paysagers de l'étude de faisabilité et de caractérisation dans le cadre de la création d'un parc régional à monsieur Jean-Pierre Marcoux, pour un montant de 2 000 \$ avec taxes.

QUE le Conseil de la Municipalité régionale de comté des Sources autorise le directeur général et secrétaire-trésorier à accorder à monsieur Richard Cooke un montant de 2 200\$ pour son travail de coordination de l'étude de faisabilité et de caractérisation dans le cadre de la création d'un parc régional.

Adoptée.

### **MUNICIPALITÉ DE SAINT-CAMILLE** **RESPONSABLE DE LA PROTECTION DES MILIEUX FORESTIERS**

Dépôt de la résolution de la Municipalité de Saint-Camille nommant madame Hélène Ménard, fonctionnaire désigné de Saint-Camille pour la mise en application du règlement 158-2008 de la MRC des Sources concernant la protection des milieux forestiers.

### **DÉVELOPPEMENT ÉOLIEN**

Aucun sujet.

### **POSTE DE POLICE DE WOTTON**

### **ADMINISTRATION**

### **ETAT DES REVENUS ET DÉPENSES AU 30 JUIN 2008**

L'état des revenus et des dépenses au 30 juin 2008 est remis aux membres du Conseil à titre de renseignements.

### **SÉCURITÉ PUBLIQUE**

### **SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUES EN SÉCURITÉ INCENDIE**

Aucun sujet

### **COMITÉ DE SÉCURITÉ PUBLIQUE**

Il est demandé aux membres du Comité de sécurité publique de réserver la date du 18 septembre 2008 pour la tenue de la prochaine réunion du CSP (salle verte du 309, Chassé). Il est possible que cette date soit repoussée pour permettre d'accueillir le nouveau directeur général de la S.Q. de Wotton. Monsieur Jacques Hémond apprécierait que monsieur Daniel Campagna, agissant depuis quelques mois à titre d'intérim à ce poste, assiste lui aussi à la rencontre.

## **ENVIRONNEMENT**

### **SITE D'ENFOUISSEMENT**

**2008-08-6474**

#### **LISTE DES CHÈQUES DU 11 JUIN au 12 AOÛT 2008**

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles pour effectuer le paiement de la liste des comptes;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Ghislain Drouini  
appuyé par le conseiller Jean-Philippe Bachand

QUE les comptes ci-dessous soient et sont acceptés et que le secrétaire-trésorier est autorisé à les payer :

numéros 200800093 à 200800138 selon la liste détaillée fournie aux membres du Conseil pour un total de 246 972,08 \$.

Adoptée.

**2008-08-6475**

#### **ÉTAT DES REVENUS ET DES DÉPENSES AU 30 JUIN 2008**

### **SITE D'ENFOUISSEMENT**

CONSIDÉRANT la préparation de l'État des revenus et des dépenses par la secrétaire de direction;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller René Perreault  
appuyé par le conseiller Claude Larose

QUE l'État des revenus et dépenses du site d'enfouissement au 30 juin 2008 préparé par la secrétaire soit et est déposé.

Adoptée.

**2008-08-6476**

#### **RÉGIE INTERMUNICIPALE SANITAIRE DES HAMEAUX**

### **RÉCLAMATION AU SITE D'ENFOUISSEMENT**

CONSIDÉRANT que le 11 juillet 2008, un camion de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux a effectué une manœuvre de recul dirigée par l'opérateur de machinerie du site d'enfouissement;

CONSIDÉRANT que le camion s'est enlisé dans de la broche, sans pouvoir faire marche arrière;

CONSIDÉRANT que pour sortir le camion de sa position, il a fallu l'intervention d'une remorque et d'un mécanicien pour dégager les roues du camion de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux;

CONSIDÉRANT que le compacteur du site n'était pas fonctionnel pour épandre le matériel et le compacter;

CONSIDÉRANT que les employés du site d'enfouissement n'avaient pas délimité la zone à risque pour éviter que les camions utilisent ce secteur;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère Francine Labelle-Girard

appuyée par le conseiller Langevin Gagnon

QUE les frais encourus pour le dégagement et la réparation du camion de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux soient remboursés par le site d'enfouissement, à savoir une facture au montant de 518,28 \$.

Adoptée.

**2008-08-6477**

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET  
DES PARCS – DEMANDE DE PROLONGATION DES OPÉRATIONS DU LIEU  
D'ENFOUISSEMENT SANITAIRE (LES) D'ASBESTOS**

CONSIDÉRANT la cessation des opérations du LES prévue par règlement provincial pour le 19 janvier 2009;

CONSIDÉRANT que le LES de la région d'Asbestos, propriété de 15 municipalités de la région, est en opération depuis 1981;

CONSIDÉRANT que la capacité autorisée de ce site d'enfouissement n'est, à ce jour, utilisée qu'à moins de 60%;

CONSIDÉRANT la création, par les 15 municipalités propriétaires du LES, de la Régie intermunicipale d'élimination des matières résiduelles des Sources (RIÉMR) en 2007, dont l'objet est l'aménagement et l'exploitation d'une installation d'élimination des matières résiduelles en vue de leur valorisation ou de leur élimination définitive par la Régie;

CONSIDÉRANT que la RIÉMR ne sera pas en mesure de créer et mettre en opération un LET d'ici janvier 2009;

CONSIDÉRANT les coûts importants reliés à la fermeture du LES en raison de la morphologie actuelle du site et que ces dépenses pourraient être en grande partie évitées en prolongeant les opérations pour permettre un nivelage du site;

CONSIDÉRANT l'importante hausse des coûts reliés à l'acheminement des matières résiduelles des 15 municipalités dans un site situé dans une autre région;

CONSIDÉRANT que les municipalités pourraient avoir à se doter d'un centre de transbordement afin de modérer la hausse des coûts reliés à l'acheminement des matières résiduelles sur de plus longues distances et les délais requis pour l'établissement d'une telle infrastructure;

CONSIDÉRANT les pertes d'emplois imputables à la cessation des opérations du LES en date du 19 janvier et évitables puisque ces emplois pourraient être transférés dans un éventuel centre de transbordement;

CONSIDÉRANT que, pour ces raisons, les 15 municipalités propriétaires du LES ne sont pas en mesure de se conformer à la prescription de cessation des activités du LES sans d'importants impacts économiques, sociaux et environnementaux;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Langevin Gagnon  
appuyé par la conseillère Francine Labelle-Girard

QUE la MRC des Sources, gestionnaire du LES, demande à la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs une prolongation des opérations de son LES pour une période pouvant aller jusqu'à 3 ans.

Adoptée.

**LIEU D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE (LET)**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS**  
**CONFORMITÉ DU PGMR DE LA MRC DES SOURCES**

Dépôt d'une lettre de la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, madame Line Beauchamp, informant la MRC de la conformité de son projet de plan de gestion des matières résiduelles modifié.

**2008-08-6478**

**AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 162-2008**  
**MODIFICATION AU RÈGLEMENT NUMÉRO 108-2003**  
**PLAN DE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES (PGMR)**

AVIS DE MOTION est donné par le conseiller **Langevin Gagnon** qu'à une séance subséquente de ce conseil, il proposera ou fera proposer le règlement numéro 162-2008 – Modification au règlement numéro 108-2003 Plan de gestion des matières résiduelles.

Adoptée.

**MATIÈRES RÉSIDUELLES**

**CORPORATION MAYBACH ET MINE JEFFREY**  
**COMPLEXE ESTRIE ENVIROPÔLE INC.**

Dépôt d'une lettre en date du 25 juin 2008 provenant de monsieur André Marier d'Estrie Enviropôle et transmise à chacune des municipalités membre de la Régie intermunicipale d'élimination des matières résiduelles des Sources (RIÉMR), qui demande aux municipalités de se positionner par rapport au projet de gestion des matières résiduelles d'Estrie Enviropôle. Il soumet pour ce faire une convention pour signature.

**MUNICIPALITÉ DE SAINT-CAMILLE**  
**ESTRIE ENVIROPÔLE – PROPOSITION D'ENTENTE POUR LA GESTION DES**  
**MATIÈRES RÉSIDUELLES**

Dépôt de la résolution # SM2008-07-238 de la Municipalité de Saint-Camille qui reporte sa décision concernant le projet Estrie Enviropôle jusqu'à ce que :

- la Régie intermunicipale d'élimination des matières des Sources (RIÉMR) aie donné son avis sur le projet Estrie Enviropôle
- la MRC aie tenu un référendum pour valider l'acceptation du projet par la population du territoire couvert.

**MATIÈRES RECYCLABLES**

**RÉGIE DE TRI ET DE RÉCUPÉRATION DE LA RÉGION SHERBROOKOISE**  
**PRÉVISIONS – PRÉPARATION BUDGÉTAIRE 2009**

Dépôt d'une lettre provenant de la Régie de tri et de récupération de la région sherbrookoise en date du 24 juillet 2008 par laquelle la Régie annonce qu'elle procède actuellement à un appel d'intérêt pour l'opération du centre de tri à compter du 1<sup>er</sup> juin 2009. La MRC est également informée d'utiliser la même quote-part qu'en 2008, soit 5 \$ la porte, pour les matières recyclées, et ce, d'ici à ce que les coûts d'opération pour l'année 2009 soient connus.

**EAU**

Aucun sujet.

**RÉGIE DES TROIS-LACS (RIRPTL)**

Aucun sujet.

**DEMANDES DE CITOYENS**

Sujet remis au point « Varia ».

## **MRC FINANCES**

**2008-08-6479**

### **LISTE DES CHÈQUES – COMPTES MRC DES SOURCES**

CONSIDÉRANT la présentation de la liste des chèques de la MRC des Sources pour la période allant du 11 juin 2008 au 12 août 2008 ;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller René Perreault  
appuyé par la conseillère Francine Labelle-Girard

QUE les comptes ci-dessous soient et sont acceptés et que le secrétaire trésorier est autorisé à les payer : numéros 200800453 à 200800594 selon la liste fournie aux membres du Conseil pour un total de 439 906,77 \$

Adoptée.

**2008-08-6480**

### **ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES AU 30 JUIN 2008** **MRC DES SOURCES**

CONSIDÉRANT la préparation du rapport de l'État des revenus et des dépenses au 30 juin 2008 par la secrétaire-trésorière adjointe;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère Francine Labelle-Girard  
appuyée par le conseiller Ghislain Drouin

QUE l'État des revenus et des dépenses de la MRC des Sources au 30 juin 2008 soit et est déposé.

Adoptée.

## **MRC ADMINISTRATION**

**2005-08-6481**

### **EMBAUCHE CHARGÉ DE PROJETS – MRC DES SOURCES**

CONSIDÉRANT l'appel de candidatures pour le poste de chargé de projets annoncé dans divers canaux de recherche d'emploi ;

CONSIDÉRANT l'analyse des candidatures et de divers curriculum vitae ;

CONSIDÉRANT les entrevues avec les candidats retenus ;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller René Perreault  
appuyé par le conseiller Ghislain Drouin

QUE la MRC des Sources entérine l'embauche de Pierre-Michel Pelletier à titre de chargé de projets à la MRC des Sources débutant le samedi 23 août 2008, selon les conditions de travail établies entre les parties.

QUE le préfet Jacques Hémond et le directeur général Frédérick Michaud soient et sont autorisés à signer le contrat de travail de Pierre-Michel Pelletier pour et au nom de la MRC des Sources.

Adoptée.

**2008-08-6482**

### **VOLET SUPRALOCAL**

#### **PROJET SIGNALISATION « CHEMIN DES CANTONS »**

#### **PARTICIPATION FINANCIÈRE DE LA MRC DES SOURCES À L'AN 2**

CONSIDÉRANT le projet **Signalisation « Chemin des Cantons »** présenté en 2007 par la **Municipalité régionale de comté des Sources** dans le cadre du volet **supralocal** de la mise en œuvre de la Politique nationale de la ruralité de la MRC des Sources;

CONSIDÉRANT que ce projet est d'une durée quinquennale;

CONSIDÉRANT que le projet est de concertation régionale avec le Comité culturel de la MRC des Sources et qu'il sert à la mise en valeur du patrimoine bâti, paysager et humain en installant une signalisation touristique;

CONSIDÉRANT que le produit touristique aura des retombées sur la qualité de vie des citoyens, sur une meilleure reconnaissance des artistes, artisans et organismes culturels de la MRC des Sources ainsi que sur tous les types de services reliés à son attractivité touristique;

CONSIDÉRANT que la demande de subvention pour l'an 2 est au montant de 4 873 \$ ;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère Francine Labelle-Girard  
appuyée par le conseiller Langevin Gagnon

QUE la MRC des Sources accepte de financer l'an 2 du projet **Signalisation « Chemin des Cantons »** pour un montant de **4 873 \$**.

QUE le versement de 4 873 \$ soit effectué en un seul versement et qu'il soit pris à même le poste budgétaire « Surplus non affectés ».

Adoptée.

#### **2008-08-6483**

#### **TABLE DES MRC DE L'ESTRIE – CONTRIBUTION 2008**

CONSIDÉRANT la demande de contribution pour l'année 2008 pour la Table des MRC de l'Estrie au montant de 550 \$ plus taxes;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Jean-Philippe Bachand  
appuyé par le conseiller René Perreault

QUE la MRC des Sources verse sa contribution annuelle à la Table des MRC de l'Estrie au montant de 550 \$ plus taxes et que ce montant soit pris à même le poste budgétaire « Associations ».

Adoptée.

#### **2008-08-6484**

#### **RENOUVELLEMENT DE CONTRAT ANNUEL DE MISES À JOUR APEX MEDIA – SITE INTERNET**

CONSIDÉRANT la tenue des *Grands Prix de la ruralité 2008* dans la MRC des Sources ;

CONSIDÉRANT que la MRC des Sources est l'hôte de cette première édition des Grands Prix de la ruralité ;

CONSIDÉRANT que le ministère des Affaires municipales et des Régions souhaite que la MRC fasse la promotion de cet événement sur son site Internet ;

CONSIDÉRANT que cette promotion nécessite une mise à jour du site Internet ;

CONSIDÉRANT que le contrat de service d'Apex Média pour la mise à jour du site WEB de la MRC des Sources est échu depuis le 4 juin 2008 ;

CONSIDÉRANT la proposition d'Apex Média pour la période du 5 juin 2008 au 4 juin 2009 au montant de 500 \$ (taxes en sus), incluant une banque de 10 heures réparties sur l'année;

CONSIDÉRANT que Apex Média a *exceptionnellement* crédité 4 heures du contrat de service 2007 de la MRC des Sources, celles-ci n'ayant pas été utilisées ;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère Francine Labelle-Girard  
appuyée par le conseiller Jean-Philippe Bachand

QUE la MRC des Sources octroie le contrat de mise à jour de son site WEB à Apex Média au coût de 500 \$, taxes en sus.

QUE le montant soit pris à même le poste budgétaire « Grands Prix de la ruralité ».

Adoptée.

**2008-08-6485**

**INFOTECH – ADDENDA AU CONTRAT DE SERVICE  
BANQUE D'HEURES POUR LE LOGICIEL DE GESTION COMPTABLE SYGEM**

CONSIDÉRANT l'exploitation du logiciel Sygem de la firme Infotech utilisé pour la comptabilité de la MRC des Sources depuis 1999;

CONSIDÉRANT que l'utilisation du logiciel de gestion comptable Sygem requiert des appels de services pour permettre d'en maximiser l'utilisation;

CONSIDÉRANT que la banque d'heures actuelle tire à sa fin;

CONSIDÉRANT qu'une économie importante ressort de l'achat d'une banque d'heures plutôt que d'une utilisation à la pièce des services techniques de la firme Infotech;

CONSIDÉRANT la proposition d'Infotech de signer un addenda au contrat de service incluant une assistance visant à aider dans la gestion des écritures diverses, en des formations d'appoint, etc., ceci, en plus du temps passé à des explications facilitant l'utilisation du logiciel;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Pierre Therrien  
appuyé par le conseiller Langevin Gagnon

QUE la MRC des Sources autorise la signature d'un addenda au contrat de service pour une banque de 14 heures au coût de 910 \$ (taxes en sus) ;

QUE le directeur général et le préfet sont et soient autorisés à signer l'addenda au nom de la MRC des Sources;

QUE le montant soit pris à même le poste budgétaire « Logiciels et informatique ».

Adoptée.

**2008-08-6486**

**AUTORISATION DE SIGNATURE – ENTENTE ENTRE LA MRC DES SOURCES  
ET LE MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION  
ET DE L'EXPORTATION  
ENTENTE DE GESTION 2008-2011 – CLD DE LA MRC DES SOURCES**

CONSIDÉRANT qu'en vertu de l'article 89 de la *Loi sur le Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation*, la MRC des Sources doit signer une Entente de gestion avec le MDEIE concernant le rôle de la MRC et ses responsabilités en matière de développement local ainsi que les conditions de l'exercice;

CONSIDÉRANT que la MRC des Sources a désigné le CLD des Sources comme l'organisme agissant à titre de « centre local de développement » sur son territoire;

CONSIDÉRANT qu'une Entente de gestion entre la MRC et le ministère doit être signée pour les quatre prochaines années, soit du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2012;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Claude Larose  
appuyé par le conseiller Jean-Philippe Bachand

QUE le préfet Jacques Hémond soit et est autorisé à signer l'Entente entre la MRC des Sources et le MDEIE qui a pour objet de définir le rôle et les responsabilités que le ministre confie à la MRC en matière de développement local ainsi que les conditions de leur exercice, conformément à l'article 89 de la *Loi sur le MDEIE*.

Adoptée.

**2008-08-6487**

**ACTIVITÉ « MON AVENIR, MA RÉGION » ANNÉE 2009**  
**MRC DES SOURCES**

CONSIDÉRANT l'activité « Mon avenir, Ma région » pour une sixième année qui se tiendra au printemps 2009 à l'école secondaire l'Escale d'Asbestos et qui permet aux adolescents de considérer leur avenir en région et d'y développer un sentiment d'appartenance;

CONSIDÉRANT que le personnel de la MRC coordonne, depuis quelques années, le cocktail de clôture;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Ghislain Drouin  
appuyé par la conseillère Francine Labelle-Girard

QUE la MRC des Sources contribue à l'activité « Mon avenir, Ma région » en défrayant le coût du cocktail lors de la clôture de la journée pour un montant maximal de 800 \$ et que ce montant soit pris à même le poste budgétaire « Réceptions publiques » du budget 2009.

Adoptée.

**2008-08-6488**

**CONGRÈS MONDIAL DU LOISIR (6 AU 10 OCTOBRE 2008)**  
**AUTORISATION D'Y ASSISTER**

CONSIDÉRANT la tenue à Québec du Congrès mondial du loisir du 6 au 10 octobre 2008;

CONSIDÉRANT l'impact des renseignements qui y seront recueillis pour l'avancement du loisir dans notre MRC;

CONSIDÉRANT que la MRC, avec l'agent de développement loisir, a convenu que le budget de cette formation ne devait pas dépasser le solde de sa limite budgétée pour 2008;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Claude Larose  
appuyé par le conseiller Langevin Gagnon

QUE la MRC autorise l'agent de développement loisir à participer au Congrès mondial du Loisir qui se tiendra à Québec du 6 au 10 octobre 2008.

QUE les coûts payés par la MRC pour ce congrès ne dépassent pas ceux du solde restant au budget 2008 pour la formation de l'agent de développement loisir.

QUE le montant de ce congrès soit pris à même le poste budgétaire « Formation chargé de loisir »

Adoptée.

### **DEMANDES DE COMMANDITES**

#### **LÉGION ROYALE CANADIENNE DE DANVILLE** **9<sup>E</sup> ÉDITION DU SALON DU PATRIMOINE**

Le Conseil ne donne pas suite à cette de demande.

#### **2008-08-6489**

#### **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DES SOURCES – DÉGUSTATION DE VINS ET FROMAGES**

CONSIDÉRANT l'invitation du Centre de santé et de services sociaux des Sources à participer à l'activité « Dégustation de vins et fromages », le samedi 25 octobre 2008 au Camp musical d'Asbestos à 18h;

CONSIDÉRANT que les sommes recueillies par cet événement seront versées à la Fondation du Centre de santé et de services sociaux des Sources servant à doter l'hôpital de nouveaux équipements;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Claude Larose  
appuyé par le conseiller Langevin Gagnon

QUE la MRC des Sources procède à l'achat de quatre (4) billets. Deux billets pour le préfet Jacques Hémond et son épouse, deux billets pour le directeur général Frédérick Michaud et sa conjointe.

QUE le coût de trois billets soit pris à même le poste budgétaire « Réceptions publiques ».

QUE le coût du quatrième billet soit pris à même le fonds social de monsieur Jacques Hémond pour la participation de son épouse.

Adoptée.

#### **MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE DE BROMPTON** **5<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE L'ÉVÉNEMENT-BÉNÉFICE ANNUEL**

Le Conseil ne donne pas suite à cette de demande.

#### **2008-08-6490**

#### **ÉVIMBEC**

#### **REPORT DU DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE**

CONSIDÉRANT que l'évaluateur municipal demande une extension pour le dépôt du prochain rôle triennal d'évaluation, 2009, 2010 et 2011;

CONSIDÉRANT que le report demandé ne cause aucun préjudice aux contribuables de la municipalité;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Jean-Philippe Bachand  
appuyé par le conseiller René Perreault

QUE, conformément à l'article 71 de la *Loi sur la fiscalité municipale*, le Conseil avise la ministre des Affaires municipales et des Régions du report au plus tard au 1<sup>er</sup> novembre 2008 de la date limite pour le dépôt du prochain rôle de Ham-Sud, Saint-Adrien, Saint-Georges-de-Windsor et Saint-Camille, suite à la requête soumise par l'évaluateur municipal en date du 4 août 2008.

Adoptée.

**2008-08-6491**

**RÉNOVATION DES BUREAUX DE LA MRC DES SOURCES**

CONSIDÉRANT que l'organisation des infrastructures des bureaux de la MRC des Sources devaient être revues pour permettre d'héberger plus convenablement les employés « administratifs » et « projets » de la MRC;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Ghislain Drouin  
appuyé par le conseiller René Perreault

QUE le Conseil autorise les dépenses de rénovation des bureaux de l'ordre du 4996,64 \$, taxes en sus.

QUE le montant des rénovations soit pris à même le poste budgétaire « Surplus accumulés non affectés ».

Adoptée.

**2008-08-6492**

**TOURNOI DE GOLF**

**CAMP MUSICAL D'ASBESTOS LE SAMEDI 23 AOÛT 2008**

CONSIDÉRANT l'activité annuelle du tournoi de golf 2008 du Camp musical d'Asbestos le samedi 23 août 2008 au Club de golf d'Asbestos;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Jean-Philippe Bachand  
appuyé par le conseiller Claude Larose

D'autoriser le préfet Jacques Hémond et le directeur général Frédérick Michaud à participer au tournoi de golf organisé par le Camp musical d'Asbestos, le samedi 23 août 2008 (forfait de 85 \$ chacun).

QUE les coûts d'inscriptions au montant de 170 \$ soient pris à même le poste budgétaire « Réceptions publiques ».

Adoptée.

**2008-08-6493**

**TOURNOI DE GOLF BÉNÉFICE**

**SÛRETÉ DU QUÉBEC ESTRIE JEUDI 21 AOÛT 2008**

CONSIDÉRANT l'activité du tournoi de golf bénéfice régional 2008 de la Sûreté du Québec, district de l'Estrie, le jeudi 21 août 2008 au Club de golf Milby;

CONSIDÉRANT qu'une partie des bénéfices du tournoi ira à un organisme de notre région;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère Francine Labelle-Girard  
appuyée par le conseiller Pierre Therrien

D'autoriser le préfet Jacques Hémond et le président du Comité de sécurité publique René Perreault, à participer au tournoi de golf organisé par la Sûreté du Québec, Estrie, le jeudi 21 août 2008 à Milby.

QUE les coûts d'inscriptions au montant de 170 \$ soient pris à même le poste budgétaire « Réceptions publiques ».

Adoptée.

**2008-08-6494**

**AUTORISATION DE DEMANDE DE CARTE DE CRÉDIT – MRC DES SOURCES**

CONSIDÉRANT que le directeur général a régulièrement à payer des dépenses pour la MRC lors de rencontres ou de déplacements reliés à son travail;

CONSIDÉRANT que pour faciliter les réservations de couchers et de repas, il est opportun pour la MRC des Sources de posséder une carte de crédit;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Pierre Therrien  
appuyé par le conseiller Claude Larose

QUE le directeur général Frédérick Michaud soit et est autorisé à faire une demande de carte de crédit Affaires Visa Desjardins pour et au nom de la MRC des Sources.

QUE monsieur Michaud soit et est autorisé à signer tout document nécessaire ou utile pour donner effet à la présente demande de carte de crédit.

QUE monsieur Michaud soit et est autorisé à être signataire principal de la carte.

Adoptée.

**2008-08-6495**

**CAMPAGNE D'ÉCHANTILLONNAGES – NEUVIÈME ANNÉE  
MARIBEL'O – AUTORISATION DE PAIEMENT**

CONSIDÉRANT la réception d'un offre de services de la firme Maribel'O au montant de 3 980 \$, taxes en sus, décrivant l'ensemble des opérations à être effectuées, à savoir 4 prélèvements durant l'été (21 mai, 25 juin, 2 août et 3 septembre) sur les six stations suivantes :

- station 1 : source de St-Camille
- station 2 : pont de la 255 à Wotton
- station 5 : limite de Kingsey Falls
- station 6 : sortie des Trois-Lacs
- station 9 : pont du 8<sup>e</sup> rang à Wotton
- station 11 : pont de la 116 rivière Danville.

CONSIDÉRANT le mandat octroyé à la firme Maribel'O pour effectuer les échantillonnages d'eau pour la campagne 2008;

Il est proposé par le conseiller René Perreault  
appuyé par la conseillère Francine Labelle-Girard

QUE, sur présentation des certificats d'analyse et d'une facturation, la MRC autorise le paiement des deux premiers prélèvements effectués par la firme mandatée.

QUE le montant soit pris à même le poste budgétaire « Gestion eau et bassins versants ».

Adoptée.

### **TRANSPORT COLLECTIF** **RAPPORTS D'UTILISATION JUIN ET JUILLET 2008**

Les rapports d'utilisation des mois de juin et juillet 2008 sont déposés à titre d'information. Il s'avère que le nombre d'utilisateurs a doublé comparativement à l'an dernier.

### **VARIA**

### **PÉRIODE ADDITIONNELLE DE QUESTIONS**

Monsieur Serge Boislard (Asbestos) se dit contre les arguments qui seraient selon lui évoqués pour inciter les gens à signer la pétition circulant sur le territoire. Le Comité de citoyens formé par la Ville d'Asbestos pour évaluer le dossier de l'enfouissement devrait pouvoir transmettre les opinions par les membres qui le compose. Monsieur Boislard félicite la Municipalité de Saint-Camille qui a un délégué sur ce comité. Il mentionne que toutes les municipalités devraient y avoir un représentant. Un point d'information est donné à savoir que les municipalités de Wotton et de Saint-Georges-de-Windsor ont également un représentant qui siège sur le Comité de citoyens.

Madame Colette Bachand (Asbestos) lit le libellé de la pétition réclamant le maintien du PGMR à 50 000 tonnes de la MRC des Sources, que le site d'enfouissement demeure propriété publique et destiné à l'usage des municipalités environnantes.

Monsieur Gilles Messier (Asbestos) mentionne que l'implication de la population a du bon. Il mentionne qu'il a visité le site de St-Nicéphore, où la municipalité a dû, selon lui, détourner sur l'autoroute 55 les camions-poubelle, étant donné les nombreuses plaintes des résidents. Monsieur Messier invite les gens à mettre de côté leurs émotions et à supporter leurs opinions avec des documents à l'appui. Il félicite aussi tous les maires de la MRC de la manière dont ils gèrent cette situation précaire.

Madame Ghislaine Roger-Leroux (Asbestos), s'interroge également sur les différences entre un LET et un LES. Le directeur général, monsieur Frédérick Michaud, souligne les grandes différences entre un LES et un LET.

Madame Leroux veut également des informations sur le potentiel site de transbordement annoncé dans les médias. Monsieur Michaud lui fait savoir que ce dossier est présentement à l'étude dans le but de conserver les petits usagers du site et d'augmenter la capacité de transport sur un site voisin, dans l'attente de notre nouveau lieu d'enfouissement technique. L'étude des coûts de ce projet de site de transbordement devraient être déposée lors de la prochaine assemblée de la Régie intermunicipale d'élimination des matières résiduelles des Sources (RIÉMR).

Monsieur Marc Pinard (Asbestos) s'interroge sur la rapidité avec laquelle seront entretenues les routes suite aux passages fréquents de camions.

Monsieur Martin Baller (Asbestos) mentionne que depuis 2004, il est su que le LES doit fermer ses opérations pour janvier 2009 et se demande quand le projet de LET sera prêt et où les rebuts iront d'ici là. Monsieur Jacques Hémond explique que le projet allait de l'avant correctement, jusqu'à ce que Mine Jeffrey retire son intention de vente de terrain à la RIÉMR. Il ajoute que les citoyens doivent faire confiance aux administrateurs de la RIÉMR qui a besoin de temps pour mener à bien les études nécessaires pour une décision bien éclairée.

Monsieur Jean Roy (Asbestos) demande comment la Régie peut être assurée d'un tonnage de 50 000 tonnes. Monsieur Hémond lui répond que le projet de PGMR dit *un maximum de 50 000 tonnes*.

Madame Colette Bachand (Asbestos) demande si la compagnie intéressée par les infrastructures de Magnola est au courant de l'installation potentielle d'Estrie Enviropôle sur le territoire. Monsieur Jean-Philippe Bachand l'informe que cette compagnie est informée des projets de la région. Madame Bachand termine en disant que la MRC ne peut se permettre de perdre des emplois réels au détriment d'emplois fictifs.

**2008-08-6496**  
**LEVÉE DE LA SÉANCE**

La conseillère Francine Labelle-Girard propose la levée de la séance à 22h41.

Adoptée à l'unanimité.

\_\_\_\_\_  
Frédéric Michaud  
directeur général et secrétaire-trésorier

\_\_\_\_\_  
Jacques Hémond  
préfet

\*\*\*\*\*

Règlement # 159-2008	Adoption – Modification au règlement numéro 80-98, schéma d'aménagement (affectation « forêt »)
Règlement # 160-2008	Avis de motion – Règlement de modification au Schéma d'aménagement (distances séparatrices)
Règlement # 162-2008	Avis de motion – Modification au règlement 108-2003 Plan de gestion des matières résiduelles (PGMR)